

Per i momenti più belli nella vita

**NIESMANN
+ BISCHOFF**



Fascino Liner



Liner della classe superiore

Noi non facciamo altro.



I nostri Liner



Tradizione+Futuro	2
30 anni Niesmann+Bischoff	
I nostri modelli della serie 2012	6
Il fascino: viaggiare sicuri ed abitare nel comfort	
Arto	8
Flair	28
I modelli 100	34
I modelli 1000	40
Liner feeling: il concetto dello spazio diviso in 5 zone	48
Tanti vantaggi per i nostri esclusivi Liner	62
Alta qualità, innovazione e tecnica convincenti	
Il miglior telaio di tutti i tempi	66
Una fantastica visione del panorama	70
Il concetto d'isolamento	72
2-sided-aluminium	74
Il concetto del riscaldamento	78
Il concetto dell'areazione	80
Avvolgibile anteriore e doppi vetri	82
I sedili comfort SKA	84
Ampi spazi all'interno	90
Cucine ben studiate	92
Il vano bagno più grande della sua categoria e la toilette a scomparsa nell'Arto	94
Il bagno multifunzionale (Arto)	96
I bagni Wellness nel Flair	98
Il concetto di miglior qualità	100
Tappezzerie di alta qualità	102
Il miglior comfort per dormire	104
I nostri Liner hanno...	106
Per i momenti più belli nella vita	108
Assistenza clienti: del tutto soddisfacente	110
Vi auguriamo buon viaggio	

Tradizione+Futuro



1981



2011

Niesmann+Bischoff crea da oltre 30 anni Liner affascinanti della classe Premium



Acquisto

Materiali ricercati



Sviluppo

Progettazione costante



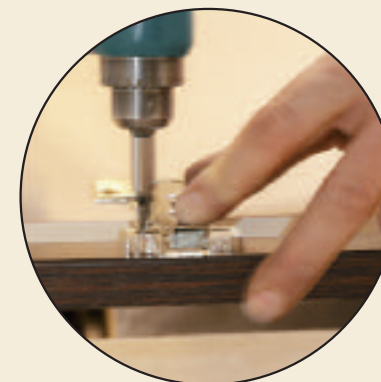
Produzione

Lavorazione di prima qualità



Assistenza

Servizi completi



Abbiamo ricevuto per i modelli Premium e Lusso **21 premiazioni come »Autocaravan dell'anno«** e con questi risultati ci troviamo nettamente al primo posto. Siamo orgogliosi ed è la base per il successo del lavoro che si svolge nella nostra casa.

Siamo felici di aver ricevuto il Red Dot Design Award, il Caravaning Design Award, il premio per il design della regione Renania-Palatinato e la nomina al premio per il design della Repubblica Federale Tedesca e la nostra popolarità sta aumentando in tutta Europa.

Autocaravan per viaggiare o per abitare: godetevi i nostri Liner della classe Premium.

Per i momenti più belli nella vita

2012

Il fascino dei Liner La nuova generazione



Niesmann+Bischoff ha creato veri capolavori con i nuovi Liner. Il «Fascino dei Liner» vi convincerà sicuramente.





Liner esclusivi

Da noi il fascino inizia con la serie Arto



Arto





Il nuovo Arto

La cosa migliore: fate una prova su strada per vivere lo straordinario comfort di guida dei nostri Liner



La costruzione entusiasma

- scocca robusta e stabile ► pagina 66
- costruzione antitorsione ► pagina 74
- costruzione in 2-sided-aluminium e schiuma styrofoam RTM ► pagina 76
- best practice per i motorhomes ► pagina 110
- superfici lisce, elementi in vetroresina e garanzia contro le infiltrazioni ► pagina 72

Abitare in modo confortevole e in gran classe

- all'interno spazi aperti ► pagina 88
- finestre Seitz S7 con comando centrale a una mano, inseriti in modo lineare nella superficie ► pagina 72
- bagni Wellness lussuosi e cucine mediterranee ► pagina 92
- ingresso confortevole ed elettrico con maniglione e interruttori facilmente raggiungibili
- veranda integrata (optional) ► listino prezzi, accessori straordinari
- garage molto ampio e portelloni completamente isolati ► pagina 106



Perfetta tenuta su strada, viaggiare in sicurezza

- telaio ribassato AL-KO
- cabina guida con CrashBox originale e barra antitamponamento ► pagina 66
- blocco ammortizzante e telaio con rinforzi in acciaio
- sedili comfort SKA, girevoli a 180 gradi ► pagina 84
- concetto panoramico visivo ► pagina 104
- fendinebbia e luci giorno di serie

Tecnologia raffinata a bordo

- vano centralizzato sul lato conducente per rifornimenti utenze e scarichi ► pagina 106
- concetto di riscaldamento uniforme ► pagina 108
- doppio pavimento, isolato e riscaldato ► pagina 106
- ammortizzatori rinforzati per l'asse anteriore ► pagina 66
- illuminazione interna a LED

Arto Nobile

stare bene





Arto Nobile



piace



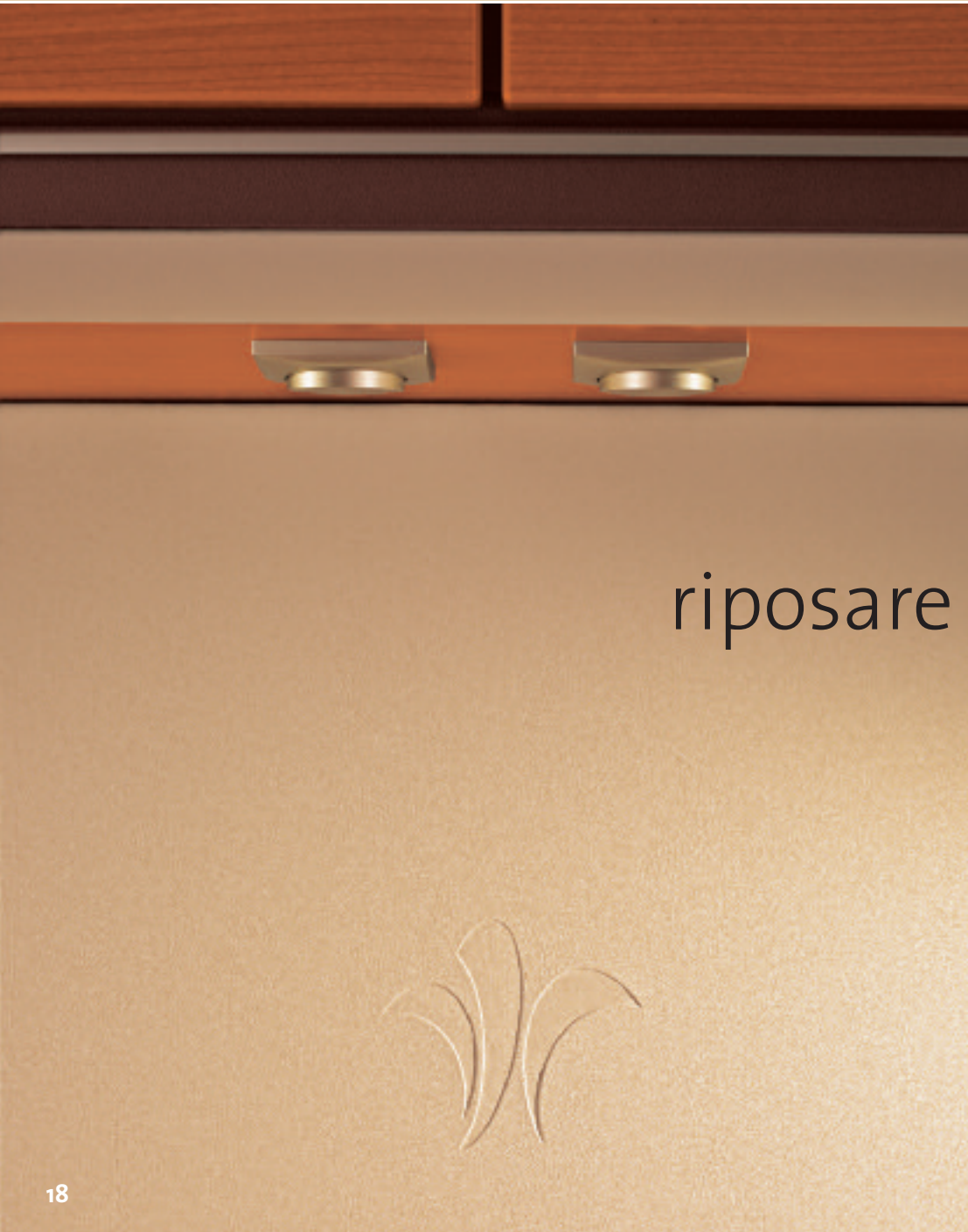
Arto 79 LE



Arto Bellissimo

rilassarsi





riposare



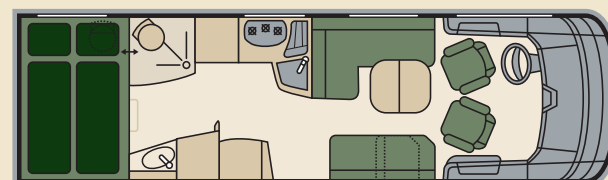
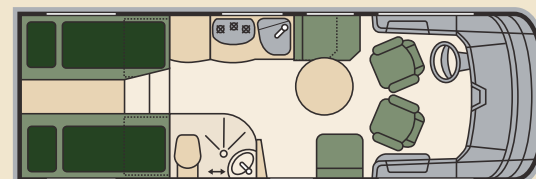




Cucine mediterranee: libertà di movimento per gli »Chef«

Cucine con carattere. Ci siamo rivolti ai principali costruttori e rinomati arredatori per cucine: non possono dunque mancare i cassetti con meccanismo a frizione.

◀ Arto 69 E



Arto 79 L ▶



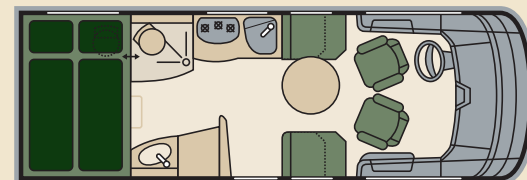
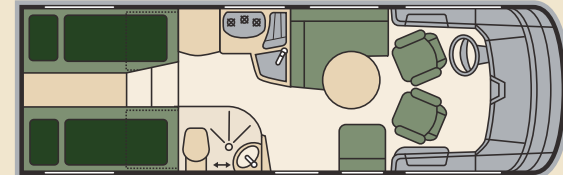


Appartamenti di lusso

Nei letti gemelli, matrimoniale trasversale, a penisola oppure basculante

La zona di relax per ogni esigenza: in pochi istanti la zona giorno si trasforma in una comoda camera da letto – non importa se viaggiate da soli, in coppia, con amici o nipoti.

◀ Arto 74 EK

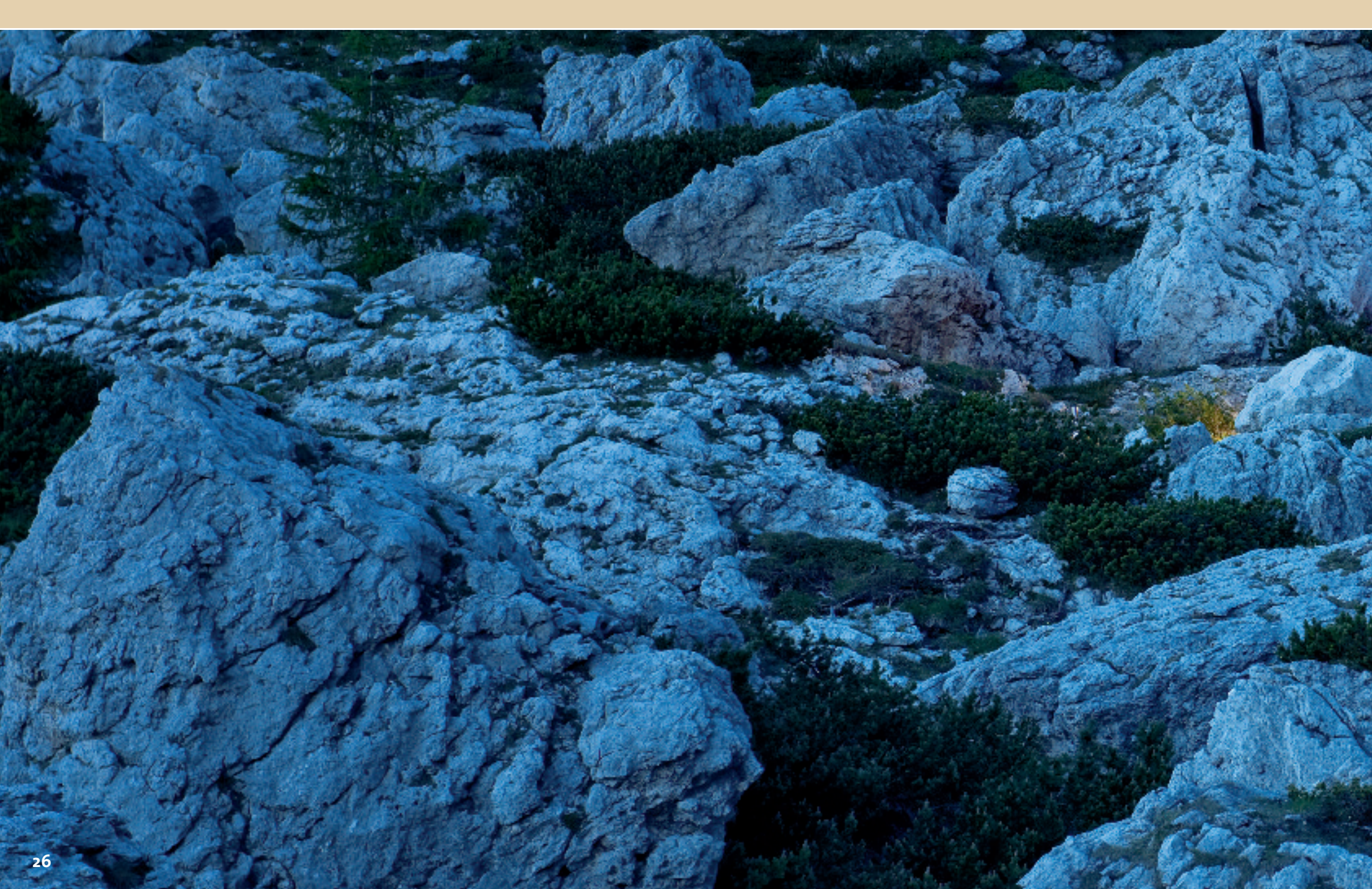


Arto 64 GL ▶











I Liner particolari

Affascinanti modelli Flair, che vi entusiasmeranno





Flair



D E P A R T U R E



D E

Flair-Liner

Godetevi adesso i nostri esclusivi modelli della nuova serie 2012



Qualità »Made in Germany«

- controlli di qualità e a fine produzione ► pagina 108
- scocca di prima classe e box antitorsione ► pagina 74
- costruzione: 2-sided-aluminium e schiuma styrofoam RTM ► pagina 76
- ottimi valori isolanti ► pagina 82
- miglior elaborazione e design esemplare ► pagine 72, 110

Viaggiare ed abitare nel comfort

- ampio garage posteriore con illuminazione e prese da 230 V/12 V
- concetto panoramico visivo ► pagina 70
- assenza di barriere: pavimento senza ostacoli – dalla zona notte fino al sedile del conducente
- sedili comfort SKA, girevoli a 180 gradi ► pagina 84
- nuovi »modelli per chi si avvicina al nostro mondo« con prezzi molto vantaggiosi della serie 100
► vedi listino prezzi



Più sicurezza per gli autocaravan

- parabrezza allineato e incollato con la maschera frontale ► pagina 70
- visibilità panoramica, cabina guida rialzata
- blocco ammortizzante di prima classe e robusto doppio pavimento ► pagina 68
- luci giorno e fendinebbia di serie
- assistenza Iveco in tutt'Europa

Perfezione durante i viaggi e tanti accessori di serie

- riscaldamento ad acqua calda (Alde 3010) con funzionamento a gas o a corrente e pannello di controllo touchscreen ► pagina 79
- areazione per il parabrezza nella parte anteriore del cruscotto ottimizzata con ventole, radiatori e funzione booster
- vano centralizzato sul lato conducente per rifornimenti utenze e scarichi ► pagina 106
- serbatoio per le acque chiare da 300 litri e serbatoio per le acque grigie da 250 litri nel riscaldato doppio pavimento ► pagina 69

Fate adesso la Vostra esperienza
con la nuova

Serie **100**



Flair 800i CEBW



I nuovi modelli 100 Flair serie 2012

Di serie in tutti i modelli 100

Telaio ► Motore Turbo-Diesel ad iniezione elettronica Common-Rail ► Euro 5 con ricircolo del gas di scarico ► Cilindrata 3,0 litri, 125 kW / 170 CV, con 2990 - 3500 giri/min, coppia 400 Nm con 1.250 - 3.000 giri/min ► Cofano motore isolato e insonorizzato ► Cambio manuale a 6 marce ► Trazione posteriore con regolazione antiscivolo ASR ► Freni a disco per asse anteriore e posteriore ► Sistema elettronico antibloccaggio (ABS) ► Tempomat ► Alternatore 14 V / 140 A ► Batteria motore 12 V / 110 Ah ► Interruttore per la batteria del motore ► Vano di servizio sul lato del conducente con comodo accesso alla batteria del motore e bocchettoni per il rifornimento del carburante ► Serbatoi carburante 90 litri ► Pneumatici con cerchi in acciaio 225 / 75 R 16 e coprimozzi in acciaio ► Pneumatici per l'asse posteriore con profilo di trazione (segnalazione M+S) ► Luce giorno a LED ► Fari principali alogeni con lente ottica e ulteriore luce abbagliante, fendinebbia ► Luci d'ingombro integrate a LED ► Presa per il rimorchio, 13-poli, 12 V ► Ruota di scorta **Cabina conducente** ► Impianto tergicristalli da pulman ► Parabrezza panoramico in vetro stratificato, temperato e con profilo parasole verde ► Parabrezza allineato e incollato con la mascherina frontale ► Specchietti laterali che scendono dall'alto ► Cofano motore con ampia apertura ► Cruscotto originale IVECO rialzato e spostato verso la parte anteriore per garantire una visione ottimale ► Cabina conducente completamente isolata ► Convertitori su tutta la larghezza dietro il parabrezza e con ulteriore funzione booster ► Areazione forzata frontale per il parabrezza ► Volante regolabile in altezza ed inclinabile ► Portaoggetti per il conducente e il passeggero, copertura rivestita in pelle **Scocca** ► Pareti, portelloni, tetto e pavimento inferiore costruiti con il sistema antitorsione a sandwich 2-sided-aluminium (42 mm) e isolamento con styrofoam (RTM) ► Tecnologia di collegamento pareti in assenza di ponti termici, grazie ai profili in PU (puranite) ad alta densità ► Costruzione scocca senza uso di legno ► Struttura scocca con protezione contro i fulmini (effetto Faraday) ► Tetto completamente calpestabile ► Profili in alluminio sui lati del tetto per la condotta dell'acqua piovana diminuendo la formazione di strisce nere sulle pareti del veicolo ► Collegamento senza ostacoli tra tetto e mascherina frontale per evitare lo stagno di acqua piovana sul tetto ► Lamiera esterna liscia verniciata in colore bianco ► Maschera frontale e paraurti in vetroresina di alta qualità anticorrosione ► Parete posteriore isolante in sandwich in vetroresina con interno schiumato in PU (40 - 70 mm) ► Ulteriore parete a sandwich 2-sided-aluminium con isolamento styrofoam e spessore di 42 mm sulla parete posteriore del garage ► Barelle laterali in alluminio liscio verniciate in colore bianco ► Passaruota per l'asse posteriore in vetroresina isolati di alta qualità ► Doppio pavimento riscaldato ed isolato con intercapedine di 350 mm di altezza ► Possibilità di stivaggio con passaggio nel doppio pavimento, ed accesso laterale da entrambe le pareti ► Il serbatoio delle acque chiare e delle acque grigie e le batterie sono montati nel doppio pavimento isolato e protetti dal gelo ► Portelloni esterni con cerniere in lega di alluminio e rivestimento interno con feltro ► Ampio garage posteriore (ca. 450 litri) con illuminazione, convertitori per il riscaldamento e prese da 230 V / 12 V ► Portellone garage posteriore lato passeggero con bordo ribassato per facilitare lo stivaggio, apribile anche dall'interno ► Pavimento garage posteriore con robusto rivestimento antiscivolo ► Porta ingresso massiccia con chiusura facilitata elettrica a tripla serratura e zanzariera ► Luce esterna sopra la porta ingresso ► Doppio gradino esterno elettrico ► Gradino interno illuminato e riscaldato ► Finestre scocca isolanti con doppi vetri acrilici, telaio esterno in alluminio e isolamento in PU, oscuranti plissettati e zanzariera ► Pavimento continuo senza ostacoli montato su profili in alluminio (alta stabilità) **Abitacolo e letti** ► Robusto rivestimento del pavimento in design imbarcazione ► Pavimento continuo senza ostacoli dalla cabina del conducente all'abitacolo fino al letto posteriore ► Tappezzeria dinette di alta qualità e molto resistente a scelta tra 3 combinazioni tessuto/ecopelle (ulteriori tappezzerie come optional) ► Tavolo zona giorno con regolazione multidirezionale (sono escluse le varianti con il tavolo bar) e meccanismo per l'estensione ► Struttura per le cinture di sicurezza telescopica con due cinture di sicurezza a tre punti integrati nella dinette (esclusa la versione bar) ► Mediatower e scarpiera nella zona ingresso ► Scorrimento robusto all'ingresso ► Oscuranti plissettati per le finestre della dinette e nella zona notte ► Mobili pensili spaziosi con sistema di apertura push-to-open (ammortizzatori) per garantire il massimo comfort ► Illuminazione indiretta a LED nella zona giorno e per il letto posteriore ► Letto posteriore con doghe e confortevole materasso in schiuma ► Salita per il letto posteriore con illuminazione indiretta ► Faretto per la lettura a LED per il letto basculante, il letto posteriore e la zona giorno ► Oblò per la zona giorno, per il letto posteriore e il letto basculante opzionale con zanzariera e oscurante plissettato ► Gradino pieghevole con funzione di stivaggio per la salita sul letto posteriore **Cucina** ► Eforne a gas a tre fuochi, allineato al piano di lavoro, con accensione elettrica e copertura in cristallo, paraspruzzi fissato sulla parete laterale ► Miscelatore estraibile ► Chiusura elettrica centralizzata per i cassetti inferiori in cucina ► Cassetti grandi con meccanismo a frizione ► Le maniglie larghe dei cassetti possono essere utilizzate come porta strofinacci ► Vano separato ed estraibile con illuminazione per la macchina da caffè ► Cassetto cucina con due contenitori integrati per la raccolta differenziata **Bagno e toilette** ► Ampio vano bagno ► Robusta porta scorrevole che divide il vano bagno dal letto posteriore ► Porta di alta qualità con maniglia cromata opaca che divide il vano bagno dalla zona giorno ► Vano toilette con finestra a compasso e porta divisoria (non per l'8000i CFB) ► Doccia allineata al pavimento e porta in cristallo ► Doccia con soffione a pioggia e con ulteriore doccia mobile ► Griglia antiscivolo in legno massiccio per il piatto doccia ► Robusto piatto doccia in vetroresina ► Ampio armadio a specchi con ripiano ► Miscelatore ► Cassette toilette con sistema trolley ► Accessori bagno, porta asciugamano, ganci, porta rotolo e scovolino toilette ► Oblò con zanzariera e oscurante plissettato ► Ampio armadio con divisorio **Riscaldamento e impianto idrico** ► CVano centralizzato e riscaldato sul lato del conducente per le valvole di scarico, la presa di corrente e il rifornimento dell'acqua ► Facilità di svuotamento dei serbatoi delle acque chiare e grigie grazie al diametro maggiorato dei tubi di scarico (1 1/4") ► Collegamento acqua city con pressostato (attacco rapido con sistema Gardena) ► Serbatoio delle acque chiare da 300 litri e per il serbatoio delle acque grigie da 250 litri montati doppio pavimento riscaldato ► Accesso per i due serbatoi dall'interno dell'abitacolo ► Boiler integrato per l'acqua calda che fornisce tutti i punti di rifornimento ► Rifornimento acqua a pressione centralizzata con sistema filtrante ► Vano bombole gas per due bombole da 11 kg ► Riscaldamento ad acqua calda (Alde 3010) con funzionamento a gas o a corrente con pannello di controllo touchscreen ► Riscaldamento con chiusura separata per il letto posteriore **Elettricità** ► Batteria AGM 160 Ah nel doppio pavimento ► Facile accesso all'elettronica di bordo nel garage, protetta da una griglia ► Caricabatteria da 40 A con regolazione elettronica e sensore per la temperatura della batteria ► Sistema di controllo per le batterie con protezione di sovratensione o abbassamento di carica ► Spegnimento dell'elettronica di bordo in caso di sovratensione o surriscaldamento ► Interruttore per la batteria dell'abitacolo e del motore ► Presa CE 230 V nel vano centralizzato per gli scarichi e i rifornimenti e passaggio del cavo esterno attraverso il pavimento inferiore ► Salvavita FI ► Pannello di controllo centralizzato con display digitale ► 4 prese da 230 V (a seconda del modello) e una presa da 12 V ► Tutta l'illuminazione interna (faretti soffitti, sotto i mobili pensili e da lettura) a LED ...



Flair 800i CEBW





Flair

710i CW

710i CW

710i W

710i W

800i CEBW

800i CEBW

800i EBW

800i EBW

800i LW

800i LW

100



Flair 800i CFBW



Immergetevi nella
Serie **1000**



Flair 7100i W



1000

I nuovi modelli 1000 Flair serie 2012

Liner Premium, il lusso è di serie:

Telaio ► Motore Turbo-Diesel ad iniezione elettronica Common-Rail ► Euro 5 con ricircolo del gas di scarico ► Cilindrata 3,0 litri, 125 kW / 170 CV, con 2990 - 3500 giri/min, coppia 400 Nm con 1.250 - 3.000 giri/min ► Cofano motore isolato e insonorizzato ► Cambio manuale a 6 marce ► Trazione posteriore con regolazione antiscivolo ASR ► Freni a disco per asse anteriore e posteriore ► Sistema elettronico antibloccaggio (ABS) ► Tempomat ► Alternatore 14 V / 140 A ► Batteria motore 12 V / 110 Ah ► Interruttore per la batteria del motore ► Vano di servizio sul lato del conducente con comodo accesso alla batteria del motore e bocchettone per il rifornimento del carburante ► Serbatoi carburante 90 litri ► Pneumatici con cerchi in acciaio 225 / 75 R 16 e coprimozzi in acciaio ► Pneumatici per l'asse posteriore con profilo di trazione (segnalazione M+S) ► Luce giorno a LED ► Fari principali alogeni con lente ottica e ulteriore luce abbagliante, fendinebbia ► Luci d'ingombro integrati a LED ► Presa per il rimorchio, 13-poli, 12 V ► Ruota di scorta **Cabina conducente** ► Impianto tergicristalli da pulman ► Parabrezza panoramico in vetro stratificato, temperato e con profilo parasole verde ► Parabrezza allineato e incollato con la mascherina frontale ► Specchietti laterali che scendono dall'alto ► Specchietti a grandangolo, elettrici e riscaldati, verniciati nel colore del mezzo ► Cofano motore con ampia apertura ► Cruscotto originale IVECO rialzato e spostato verso la parte anteriore per garantire una visione ottimale ► Cabina conducente completamente isolata ► Finestre laterale con vetri doppi per un maggior isolamento ► Avvolgibile anteriore in alluminio, isolato con funzione elettrica - utilizzabile anche come parasole ► Oscurante plissettato per il parabrezza, regolabile (privacy) ► Convettori su tutta la larghezza dietro il parabrezza e con ulteriore funzione booster ► Areazione forzata frontale per il parabrezza ► Volante regolabile in altezza ed inclinabile ► Sedili comfort per il conducente e il passeggero, girevoli con cintura di sicurezza integrata (SKA), inclinabili e regolabili in altezza ► Portaoggetti per il conducente e il passeggero, copertura rivestita in pelle **Scocca** ► Pareti, portelloni, tetto e pavimento inferiore costruiti con il sistema antirisonanza a sandwich 2-sided-aluminium (42 mm) e isolamento con styrofoam (RTM) ► Tecnologia di collegamento pareti in assenza di ponti termici, grazie ai profili in PU (puranite) ad alta densità ► Costruzione scocca senza uso di legno ► Struttura scocca con protezione contro i fulmini (effetto Faraday) ► Tetto completamente calpestabile ► Profili in alluminio sui lati del tetto per la condotta dell'acqua piovana diminuendo la formazione di strisce nere sulle pareti del veicolo ► Collegamento senza ostacoli tra tetto e mascherina frontale per evitare lo stagno di acqua piovana sul tetto ► Lamiera esterna liscia verniciata in colore bianco ► Maschera frontale e paraurti in vetroresina di alta qualità anticorrosione ► Parete posteriore isolante in sandwich in vetroresina con interno schiumato in PU (40 - 70 mm) ► Ulteriore parete a sandwich 2-sided-aluminium con isolamento styrofoam e spessore di 42 mm sulla parete posteriore del garage ► Bandelle laterali in alluminio liscio verniciate in colore bianco ► Passaruota per l'asse posteriore in vetroresina isolati di alta qualità ► Doppio pavimento riscaldato ed isolato con interpedane di 350 mm di altezza ► Possibilità di stivaggio con passaggio nel doppio pavimento, ed accesso laterale da entrambe le pareti ► Il serbatoio delle acque chiare e delle acque grigie e le batterie sono montati nel doppio pavimento isolato e protetti dal gelo ► Portelloni esterni con cerniere in lega di alluminio e rivestimento interno con feltro ► Ampio garage posteriore (ca. 4500 litri) con illuminazione, convettori per il riscaldamento e prese da 230 V / 12 V ► Portellone garage posteriore lato passeggero con bordo ribassato per facilitare lo stivaggio, apribile anche dall'interno ► Pavimento garage posteriore con robusto rivestimento antiscivolo ► Porta ingresso massiccia con chiusura facilitata elettrica a tripla serratura e zanzariera ► Luce esterna sopra la porta ingresso ► Doppio gradino esterno elettrico ► Gradino interno illuminato e riscaldato ► Finestre scocca isolanti con doppi vetri acrilici, telaio esterno in alluminio e isolamento in PU, oscuranti plissettati e zanzariere ► Finestre scocca con comando ad una mano ► Pavimento continuo senza ostacoli montato su profili in alluminio (alta stabilità) **Abitacolo e letti** ► Rivestimento soffitto in microfibra, rivestimento parete laterale in moquette ► Illuminazione soffitto, regolabile nell'intensità ► Robusto rivestimento del pavimento in design imbarcazione ► Pavimento continuo senza ostacoli dalla cabina del conducente all'abitacolo fino al letto posteriore ► Tappezzeria dinette di alta qualità e molto resistente a scelta tra 3 combinazioni tessuto/ecopelle (ulteriori tappezzerie come optional) ► Tavolo zona giorno con regolazione multidirezionale (sono escluse le varianti con il tavolo bar) e meccanismo per l'estensione ► Struttura per le cinture di sicurezza telescopica con due cinture di sicurezza a tre punti integrati nella dinette (esclusa la versione bar) ► Estrazione TV elettrica nel mobile pensile oppure supporto TV per i mobili pensili frontali ► Guardaroba aperto e armadio bar illuminato nella zona d'ingresso ► Scorrimento robusto all'ingresso ► Oscuranti plissettati per le finestre della dinette e nella zona notte ► Mobili pensili spaziosi con sistema di apertura push-to-open (ammortizzatori) per garantire il massimo comfort ► Maniglie di alta qualità, integrati in modo lineare ► Superfici armadio e porta impiacciate in legno massiccio ► Baldacchino con profilo in legno massiccio e illuminazione indiretta, regolabile nell'intensità a LED ► Letto posteriore con doghe e confortevole materasso in schiuma ► Salita per il letto posteriore con illuminazione indiretta ► Faretto per la lettura a LED per il letto basculante, il letto posteriore e la zona giorno ► Oblò per la zona giorno, per il letto posteriore e il letto basculante opzionale con zanzariera e oscurante plissettato ► Gradino pieghevole con funzione di stivaggio per la salita sul letto posteriore **Cucina** ► Fornello a gas a tre fuochi, allineato al piano di lavoro, con accensione elettrica e copertura in cristallo, paraspruzzi fissato sulla parete laterale ► Miscelatore estraibile ► Chiusura elettrica centralizzata per i cassetti inferiori in cucina ► Cassetti grandi con meccanismo a frizione ► Le maniglie larghe dei cassetti possono essere utilizzate come porta strofinacci ► Piano lavoro con lavandino integrato, senza giunture e di vetro antigraffio ► Vano separato ed estraibile con illuminazione per la macchina da caffè ► Cassetto cucina con due contenitori integrati per la raccolta differenziata **Bagno e toilette** ► Ampio vano bagno ► Robusta porta scorrevole che divide il vano bagno dal letto posteriore ► Porta di alta qualità con maniglia cromata opaca che divide il vano bagno dalla zona giorno ► Vano toilette con finestra a compasso e porta divisoria (non per l'8000i CFB) ► Doccia allineata al pavimento e porta in cristallo ► Doccia con soffione a pioggia e con ulteriore doccia mobile ► Griglia antiscivolo in legno massiccio per il piatto doccia ► Robusto piatto doccia in vetroresina ► Ampio armadio a specchi con ripiano ► Miscelatore ► Luce diretta e indiretta per lo specchio in bagno ► Cassetta toilette con sistema trolley ► Accessori bagno, porta asciugamano, ganci, porta rotolo e scovolino toilette ► Oblò con zanzariera e oscurante plissettato ► Ampio armadio con divisorio **Riscaldamento e impianto idrico** ► Vano centralizzato e riscaldato sul lato del conducente per le valvole di scarico, la presa di corrente e il rifornimento dell'acqua ► Facilità di svuotamento dei serbatoi delle acque chiare e grigie grazie al diametro maggiorato dei tubi di scarico (1 1/4") ► Collegamento acqua city con pressostato (attacco rapido con sistema Gardena) ► Serbatoio delle acque chiare da 300 litri e per il serbatoio delle acque grigie da 250 litri montati doppio pavimento riscaldato ► Accesso per i due serbatoi dall'interno dell'abitacolo ► Boiler integrato per l'acqua calda che fornisce tutti i punti di rifornimento ► Rifornimento acqua a pressione centralizzata con sistema filtrante ► Vano bombole gas per due bombole da 11 kg ► Riscaldamento ad acqua calda (Aide 300c) con funzionamento a gas o a corrente con pannello di controllo touchscreen ► Riscaldamento con chiusura separata per il letto posteriore **Elettricità** ► Batteria AGM 160 Ah nel doppio pavimento ► Facile accesso all'elettronica di bordo nel garage, protetta da una griglia ► Elettronica di bordo comandata da microprocessori e tecnologia BUS ► Caricabatteria da 40 A con regolazione elettronica e sensore per la temperatura della batteria ► Sistema di controllo per le batterie con protezione di sovratensione o abbassamento di carica ► Spegnimento dell'elettronica di bordo in caso di sovratensione o surriscaldamento ► Interruttore per la batteria dell'abitacolo e del motore ► Presa CE 230 V nel vano centralizzato per gli scarichi e i rifornimenti e passaggio del cavo esterno attraverso il pavimento inferiore ► Salvavita FI ► Pannello di controllo centralizzato con display colori a touchscreen da 7" ► 4 prese da 230 V (a seconda del modello) e una presa da 12 V ► Tutta l'illuminazione interna (faretto soffitto, sotto i mobili pensili e da lettura) a LED ...



Flair 7100i W





Flair

7100i CW

7100i CW

7100i W

7100i W

8000i CEBW

8000i CEBW

8000i CFB

8000i CFB

8000i EBW

8000i EBW

8000i FW

8000i FW

8000i LW

8000i LW

1000

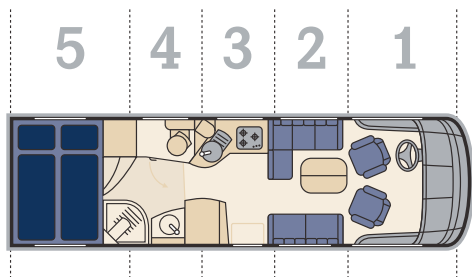


Flair 7100i W



Liner-Feeling

Il concetto dello spazio diviso in 5 zone



Flair 710i CW ▶

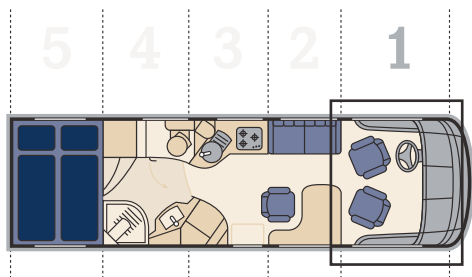
- 1**
La nostra cabina conducente rialzata è completamente isolata, si basa sul concetto di una visuale panoramica e si integra inoltre perfettamente nell'abitacolo.
- 2**
I nuovi modelli hanno un fantastico comfort: divani di alta qualità ed ergonomici, illuminazione indiretta e faretti LED sul soffitto.
- 3**
La cucina offre di serie ampio spazio di movimento, tanti vani per lo stivaggio, grande piano di lavoro con cassetti larghi con meccanismo di chiusura a frizione.
- 4**
La maggior parte dei modelli hanno un ampio vano bagno con toilette separata, finestra per l'aerazione e luce esterna, doccia a pioggia con piatto allineato al pavimento.
- 5**
Tutti i nostri modelli hanno per la zona notte gradini con aperture per avere ulteriore spazio di stivaggio.





I Liner durante il viaggio

Autocaravan sicuri su tutte le strade



1

Flair 7100i W ►

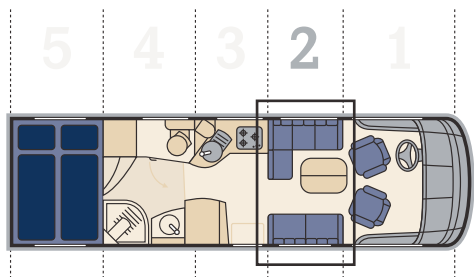
La nostra cabina conducente del Flair, completamente isolata, offre per il campeggio invernale un'efficienza senza compromessi: box antitorsione, telaio ottimizzato, 2-sided-aluminium, parabrezza panoramico completamente isolato, allineato e incollato con la maschera frontale, BalanceFit, sedili comfort SKA, regolabili (Flair 100: optional), test sul funzionamento e sulla resistenza di carico e controlli completi sulla qualità e molto di più, fanno sì che anche con il vostro Liner potete **viaggiare in tutta sicurezza**.





Zona giorno

Incredibilmente accogliente e confortevole



2

Flair 710i CW ►

Il miglior comfort per la zona giorno in tutti i modelli Flair:

in base alla pianta e al modello, nei nostri Liner trovate un ampio e meraviglioso ambiente con divani confortevoli, spazi aperti senza ostacoli e con libertà di movimento, un tavolo che si lascia aprire con una mano fino a 91 x 94 cm, aperture per i mobili pensili con sistema push-to-open e tanti altri extra che **vi danno il benvenuto a bordo.**





◀ Ante con sistema push-to-open e aperture a pistoni

◀ Baldacchino con illuminazione indiretta

▶ Vetrinetta per la macchina del caffè

▼ Finestre Seitz S7

▼ Frigo Tec-Tower

▲ Poggiatesta estraibili

▲ Struttura per le cinture di sicurezza telescopica

◀ Vano bar

◀ Tavolo estensibile

▶ Doppio pavimento riscaldato

▶ Botole di servizio integrate nel pavimento

▼ Ampia zona giorno

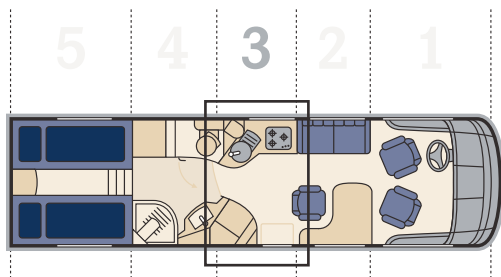
▶ Pavimento continuo senza ostacoli



Visuale libera
Tipica per i Flair

Cucine nobili

Per maestri dell'arte di vivere e per buongustai



3

Flair 8000i EBW ▶

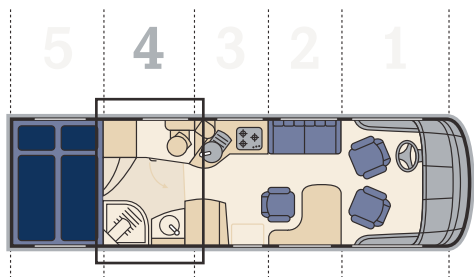
Le nostre cucine offrono tanto spazio, hanno mobili pensili grandi con pratiche ante e cassetti con meccanismo a frizione del tipo professionale, piano di lavoro senza giunture, cestelli estraibili, vetrinetta per la macchina da caffè, lavello fantastico, copertura multifunzionale, pratico paraspruzzi, moderno rivestimento per la parete, chiusura centralizzata per i cassetti inferiori e molto di più. **Vi auguriamo tanto divertimento.**





Il vano bagno

Bagni Wellness, doccia a pioggia e vani toilette



4

Flair 710i W ►

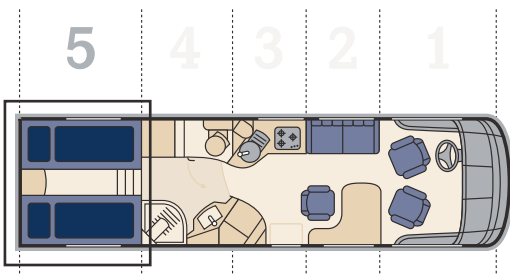
Nei nostri vani bagno e nei nostri bagni Wellness potete ritirarvi rilassandovi. Questa zona molto privata si chiude con una robusta porta che divide dalla zona giorno. Doccia a pioggia, doccia classica e vano toilette separato completano l'ambiente che ha accesso diretto verso la zona notte. **Ancora più bello, ancora più grande, ancora più confortevole.**





Le oasi per il rilassamento

Nei letti gemelli, matrimoniale trasversale, a penisola oppure basculante



Tutti i letti e i divani possono essere utilizzati non solo durante la notte, ma spesso volentieri anche durante il giorno per rilassarsi, per leggere o semplicemente per far passare il tempo. Nei letti gemelli la zona centrale si amplia con facilità creando un enorme letto confortevole. La massiccia porta scorrevole isola il reparto notte rendendo il vostro riposo indisturbato.

Vi auguriamo un piacevole viaggio »da sogno«.

5

Flair 8000i EBW ►







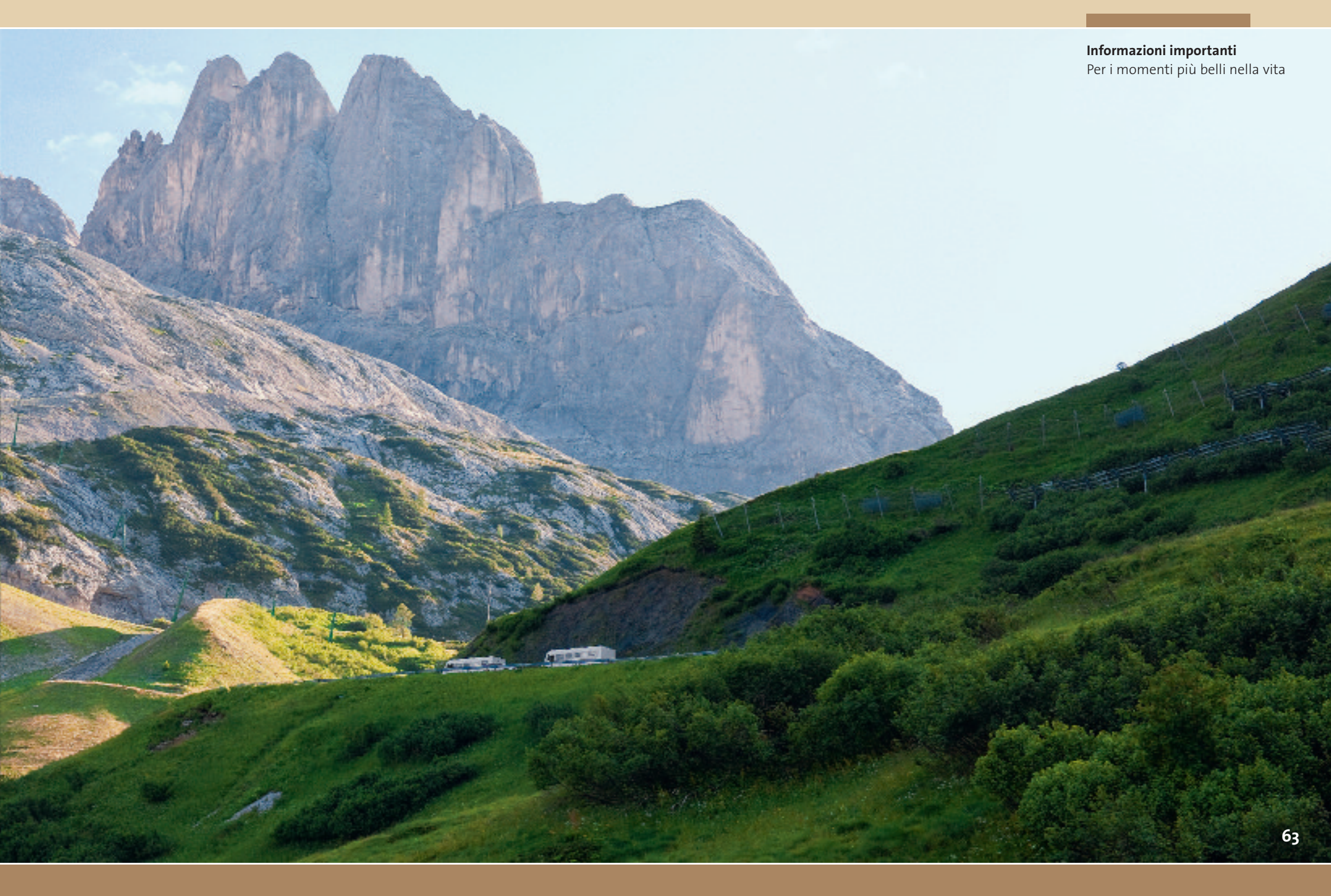


Liner esclusivi

Made in Germany

Nelle pagine successive trovate tutte le spiegazioni riguardo gli accessori montati di serie o come optional validi per la Germania. Questi possono variare da paese a paese. Vi preghiamo di utilizzare per i vostri accessori il relativo listino prezzi per l'Italia.





Informazioni importanti
Per i momenti più belli nella vita

I nostri Liner

Autocaravan sicuri, confortevoli, belli ed esclusivi

Nelle pagine successive troverete tutti gli argomenti più importanti che vi spiegheranno in poche parole i grandi vantaggi dei nostri Liner. I nostri esclusivi concessionari sono a vostra disposizione in tutta Europa per consigliarvi al meglio.

Pagina

66

70

72

78

80

84

90

92

94

100

110

Blocco ammortizzante e telaio

Visuale panoramica

Isolamento + 2-sided-aluminium

Concetto di riscaldamento

Concetto di areazione

Sedili comfort SKA

Spazi aperti

Cucine pratiche

Vano bagno e bagni Wellness

Concetto di qualità

Made in Germany



Best Practice in Motorhomes

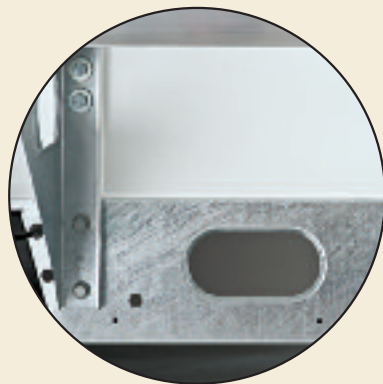
Il miglior blocco ammortizzante di tutti i tempi per l'Arto

Per una scocca unica nel suo genere ed estremamente robusta

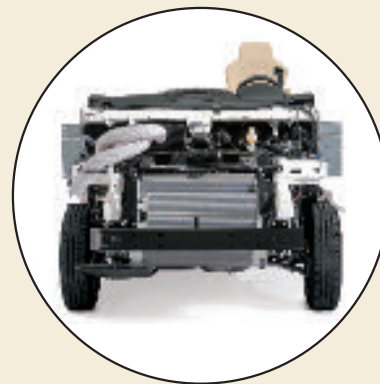
Eccellente guida e tenuta su strada



Robusta struttura inferiore assemblata con bulloni ad alta resistenza



CrashBox originale con protezione antitamponamento



Vano chiuso costruito in 2-sided-aluminium



Serie



Optional

Il telaio dell'Arto offre maggior stabilità durante la guida e miglior tenuta in curva:

- telaio ribassato AL-KO con abbassamento di 220 mm
- passo allargato e asse con ammortizzatori indipendenti
- peso ridotto (sistema di costruzione alleggerito)
- lunga durata (le parti del telaio sono state completamente zincate a caldo e protette contro la corrosione)
- ammortizzatori rinforzati (asse anteriore)

Robusti profili in acciaio longitudinali e trasversali per il telaio:

- questa costruzione assorbe già ca. l'80% delle forze di torsione
- è la miglior base per il box antitorsione
- serve inoltre come base stabile per il pavimento

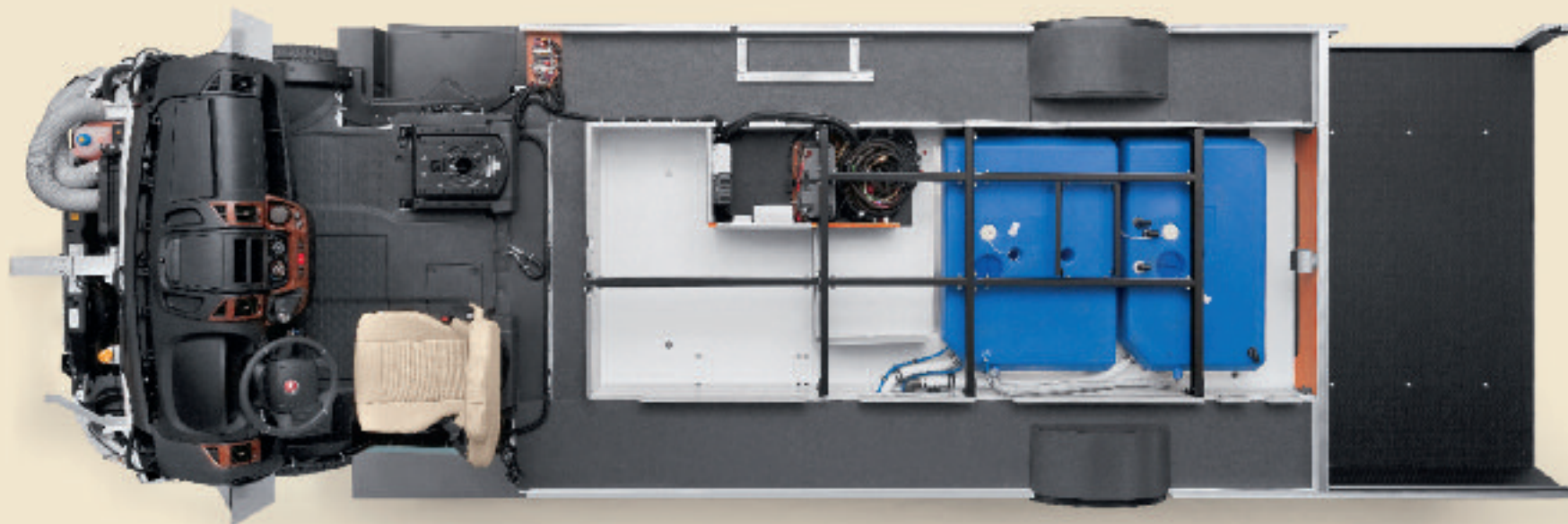
La parte anteriore controllata dal costruttore garantisce al conducente una sicurezza esemplare senza tralasciare i dettagli di protezione:

- CrashBox controllato dal costruttore
- protezione antitamponamento dietro la maschera frontale
- posizione perfetta di seduta con tanto spazio per i piedi in caso d'incidente

Il doppio pavimento viene protetto dal freddo, dall'umidità e da danni tramite un vano chiuso con costruzione a sandwich in 2-sided-aluminium:

- i singoli componenti vengono installati in modo sicuro nel baricentro
- valori d'isolamento molto alti
- protetti dal gelo: serbatoi per le acque, batterie e altro

Il telaio allargato AL-KO, secondo la nostra opinione è in questo momento il migliore sul mercato. Niesmann+Bischoff ha perfezionato ulteriormente questa soluzione, rinforzando la costruzione con un telaio estremamente stabile. Inoltre i nostri modelli sono stati testati sulla Nordschleife al Nürburgring (velocità massima: 160 km/h) con un test a slalom in condizioni molto ostili. E' stato eseguito un training sulla sicurezza dimostrando l'ottima tenuta su strada ad alta velocità, in curva e con una performance unica nel suo genere.



Difficile da credere:

- **maggior sicurezza, maggior dinamicità durante la guida** e massima tenuta su strada
- **baricentro basso** grazie al telaio ribassato AL-KO
- **maggior tenuta su strada** con il telaio in acciaio e il box antitorzione
- **CrashBox originale** con protezione antitamponamento dietro la maschera frontale

Il blocco ammortizzante del Flair

Rende i viaggi piacevoli

Telaio molto robusto, blocco ammortizzante testato



Serie



Optional

Il telaio originale Iveco Daily 65 C e la cabina guida rialzata offrono inoltre:

- trazione posteriore e gomme gemellate
- cruscotto originale Iveco
- posizione di seduta spostata in avanti
- visuale panoramica

Eccellente tenuta su strada, maggior piacere di guida



Tutti i modelli Flair offrono:

- migliore dinamica di guida
- ammortizzazione equilibrata
- maggior tenuta in curva (basso baricentro)
- telaio ideale e miglior base per una scocca senza tensione e pavimento privo di ostacoli

Doppio pavimento per garantire miglior stabilità



Doppio pavimento, unico nel suo genere, costruzione con telaio in alluminio, estremamente robusto:

- profili longitudinali e trasversali in alluminio con rinforzi in acciaio
- protezione contro la corrosione e i danneggiamenti
- pavimento inferiore isolato completamente in 2-sided-aluminium con schiuma styrofoam RTM
- assenza di ponti termici

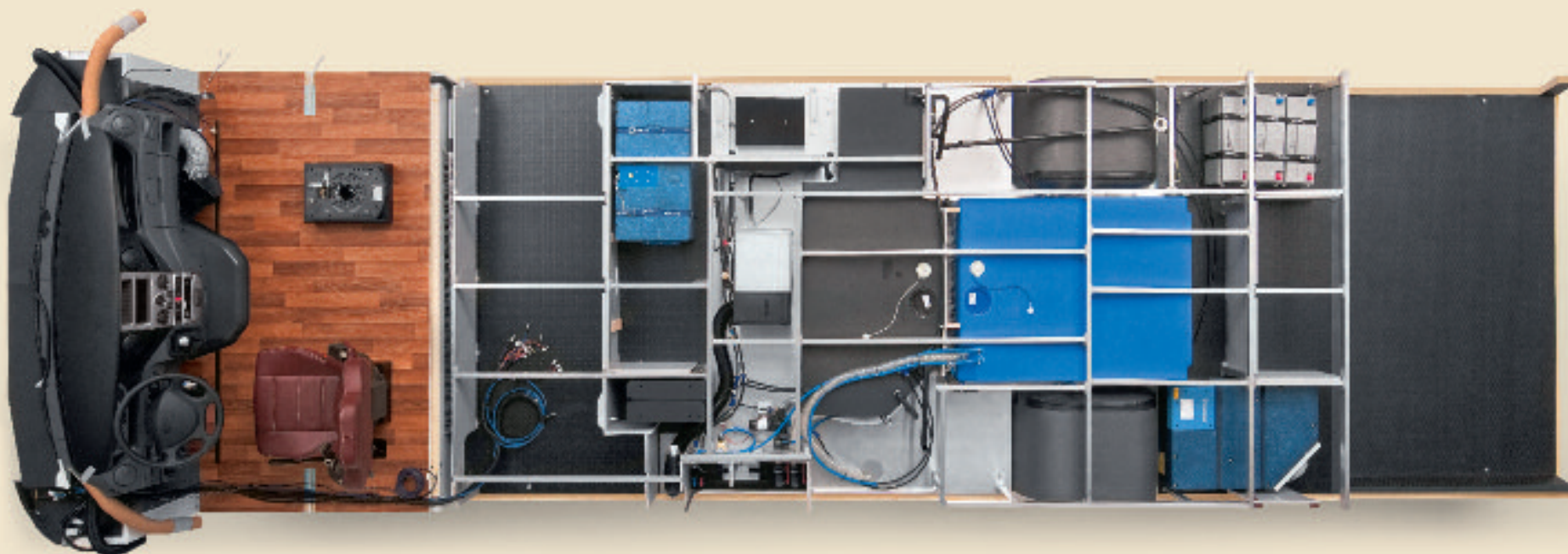
Pavimento senza ostacoli, scocca autoportante



La lastra del pavimento senza ostacoli viene fissata direttamente e in modo sicuro:

- accumulatore termico nel doppio pavimento
- pavimento piacevolmente riscaldato
- ottima distribuzione del calore
- disposizione sistematica dei convettori e del sistema di riscaldamento ad acqua calda
- consumo energetico ottimizzato
- ottima circolazione d'aria

Qui sotto si vede molto bene la costruzione singolare della base del Flair con la massiccia e robusta struttura in alluminio con travi longitudinali e trasversali. I punti portanti di ogni Liner vengono fissati con il telaio. In questo modo Niesmann+Bischoff crea l'eccellente base per il robusto doppio pavimento, il vano chiuso con baricentro per le batterie, i serbatoi per le acque e la costruzione della scocca con pareti laterali resistenti alle torsioni.



Non imitabile:

- **confortevole visuale panoramica** grazie alla cabina guida rialzata
- **miglior tenuta in curva** grazie al baricentro basso
- **meno rumori in cabina** grazie all'ulteriore isolamento di 20 mm nel vano motore
- **cabina conducente completamente isolata** grazie al rivestimento sottostante a sandwich con styrofoam

Fantastico panorama visivo

Ottimo per le varie stature

A destra riportiamo i grafici della rivista Promobil, uscita 09.2010. I colori, le cifre e il formato sono stati adeguati mentre il risultato è stato riportato in modo invariato.

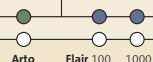
Visione perfetta durante la marcia



Per un viaggio confortevole: viaggiare con noi significa viaggiare nel comfort, la posizione di guida è individualmente regolabile e nel vostro Liner siete al sicuro: un autocaravan della classe superiore.

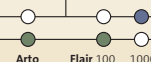
Serie

Optional



Basandoci sull'immagine pubblicata nella rivista di settore Promobil, uscita 09.2010, l'angolo del punto visivo e i criteri di sicurezza sono stati testati da un team di esperti autonomi. Qui si nota nettamente la differenza. Inoltre, se una persona alta dovesse alzare anche il sedile, la visibilità in altri modelli si ridurrebbe ulteriormente.

Specchietti a pulman con zone divise



Gli esperti e la giuria del settore hanno la stessa opinione: il concetto visivo e gli specchietti esterni rendono eccellente la visuale.

- gli specchietti esterni con integrati specchi a grandangolo sono montati dietro la colonna A
- »l'angolo morto« è molto ridotto
- la visuale è molto buona anche in caso di neve
- gli specchietti sono riscaldati e regolabili dall'interno

Parabrezza panoramico con ottima visuale

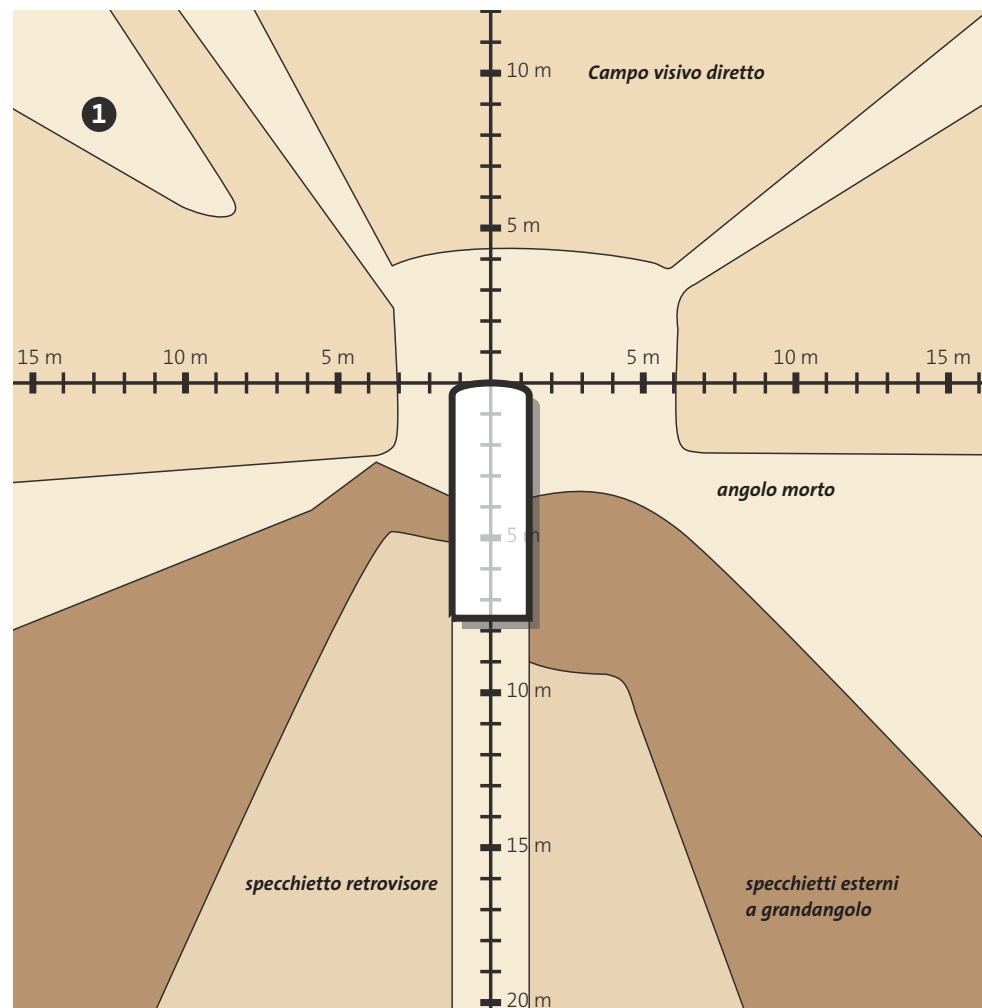


Migliore visuale in tutte le situazioni:

- la visuale è molto ampia
- i voti sono i migliori (vedi immagine a destra)
- maggior sicurezza con la regolazione individuale della posizione di seduta per le diverse stature
- la visuale è molto ampia grazie al parabrezza panoramico

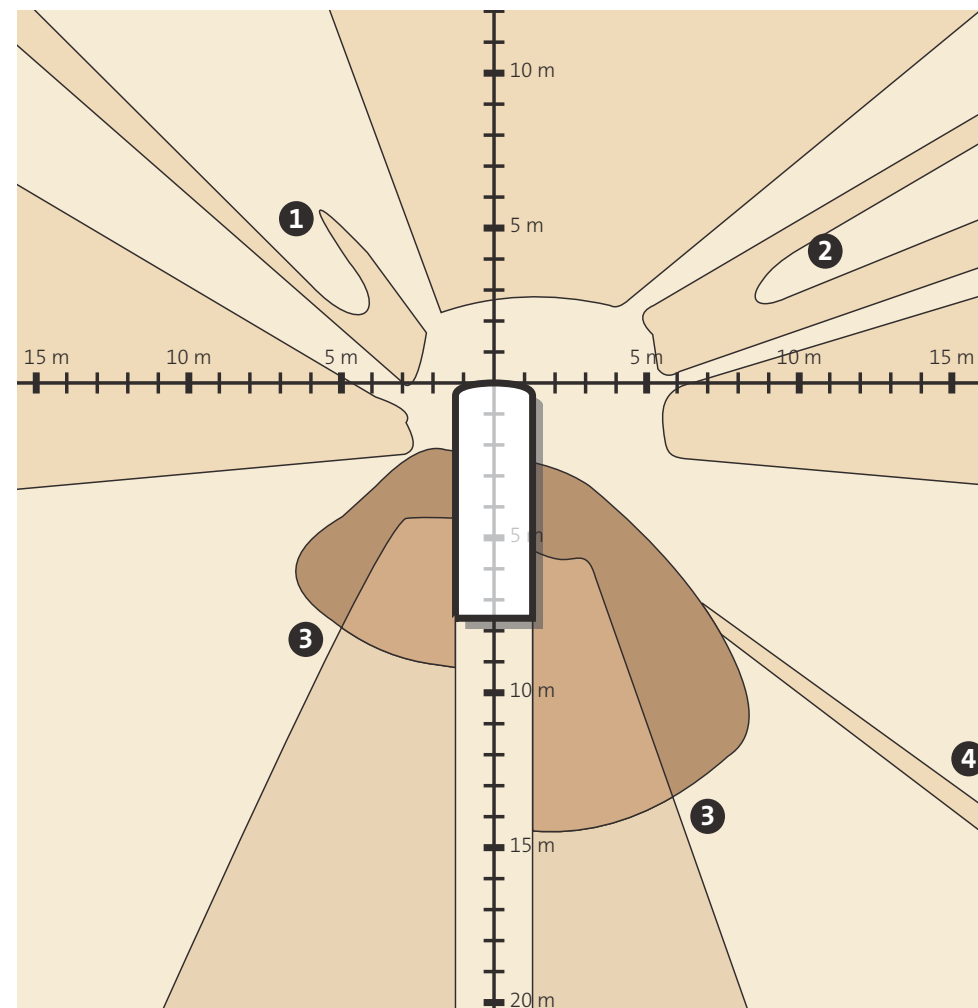
L'Arto viene testato (grafica in basso a sinistra)

Il risultato degli esperti: «Non avendo la porta del conducente l'Arto offre una buona visuale diretta che comprende lo specchietto esterno (1). La grande superficie degli specchi con la visuale che serve durante la guida hanno ottenuto i miglior risultati durante i test e sostituiscono in modo eccellente la vista diretta.» Inoltre l'Arto è un Liner fantastico con sedile conducente regolabile per migliorare ulteriormente la visuale per le varie stature.»



Un concorrente a confronto (grafica in basso a destra)

Il risultato degli esperti: «Per lo specchietto esterno pendente molto basso, gran parte della visuale (1) è ridotta. Anche sul lato destro lo specchio da un po' fastidioso (2). Non avendo una regolazione separata dello specchio a grandangolo la visuale è molto ridotta (3). La finestra della porta (4) non aiuta molto.»





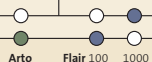
Miglior isolamento, rivestimento liscio, elaborazione unica nel suo genere e design esemplare

Finestre Seitz S7 –
la nuova generazione



Serie

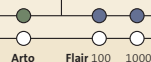
Optional



Le finestre Seitz S7 possono essere montate su tutti i modelli Arto e Flair:

- doppi vetri acrilici
- cornice esterna in alluminio senza ponti termici
- pratica apertura con comando centrale a una mano al posto di più chiusure
- maggior luce del ca. 16 %
- maggior luminosità nell'abitacolo

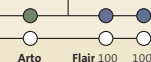
Superfici lisce,
giunture uniformi



Da noi i dettagli vengono installati accuratamente:

- materiali, guarnizioni e colle di alta qualità
- bandelle laterali lisce in alluminio verniciate in colore bianco
- pareti a sandwich in 2-sided-aluminium costruite direttamente in fabbrica
- made in Germany

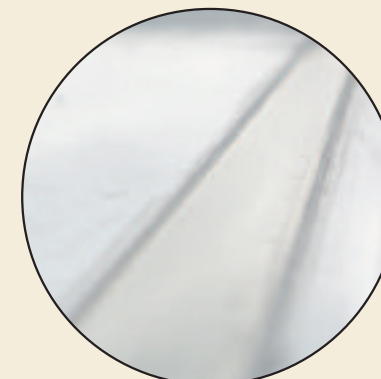
Parte anteriore
e posteriore in vetroresina



La maschera frontale e le parti posteriori sono in vetroresina e dunque:

- più robuste
- più resistenti alle intemperie
- notevolmente più lisce e più belle (rivestimento GelCoat)
- più economiche in caso di riparazione (possibilità di spot-repair)

Garanzia infiltrazione
di 6 anni



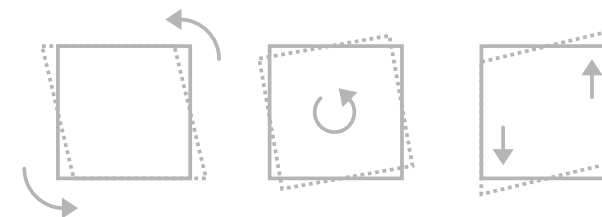
I profili in alluminio sui lati del tetto riducono la formazione di strisce nere sulle pareti laterali:

- la zona del passaggio dal tetto alla maschera frontale è lineare e priva di ostacoli
- evitano il ristagno dell'acqua sul tetto
- l'acqua scende in avanti
- parabrezza panoramico allineato e incollato con la maschera frontale

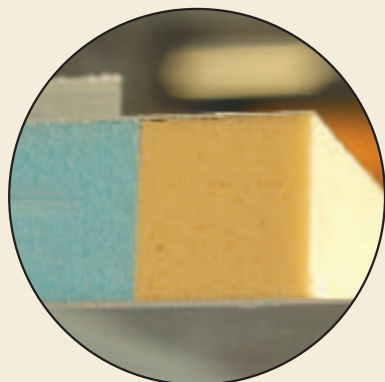


2-sided-aluminium

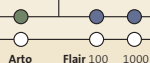
Costruzione leggera con i migliori risultati



Alta resistenza contro la forza di pressione



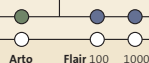
Serie



Il test della forza di pressione delle pareti in 2-sided-aluminium viene controllato alla rigidità di torsione:

- la forza di pressione è di ca. 4,5 volte più alta che per le varianti costruite con legno stratificato (confronta pagina 76)
- rigidità di torsione molto alta
- isolamento styrofoam con rinforzi di profili in PU ad altissima densità

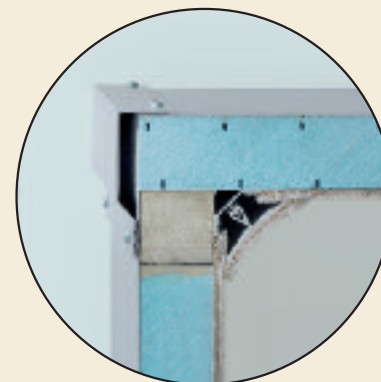
Approvato da 30 anni



Niesmann+Bischoff è l'inventore di questo concetto di scocca e continua a svilupparla:

- parte posteriore, pareti laterali e tetto hanno una costruzione a sandwich in 2-sided-aluminium e con schiuma styrofoam RTM
- collegamenti senza ponti termici
- distribuzione uniforme del calore
- ulteriore isolamento termico attraverso il rivestimento interno delle pareti

Collegamenti senza ponti termici



Robusta tecnologia di collegamento delle pareti, costruita che dura nel tempo:

- rinforzi di profili in PU ad alta densità
- fissaggio compatto e assenza di rumori
- durata nel tempo e meno carico per i mobili
- scocca antitorsione
- base perfetta per il box antitorsione

Il box antitorsione offre maggior rigidità di torsione



Le pareti laterali, la parete posteriore, il tetto, il pavimento e la maschera frontale in vetroresina sono incollati utilizzando colle industriali ad alta tenuta che poi vanno ulteriormente avvitati. Durante il test di torsione dei veicoli la ruota su un lato è sollevata – ma nessun problema. In tanti veicoli della concorrenza in questa posizione la porta non si apre più.

Il miglior isolamento

Per tutti i Liner di casa nostra

La nostra costruzione delle pareti a confronto:

Esempio: Arto

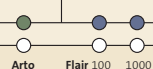


Comune variante di legno stratificato



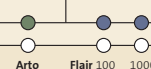
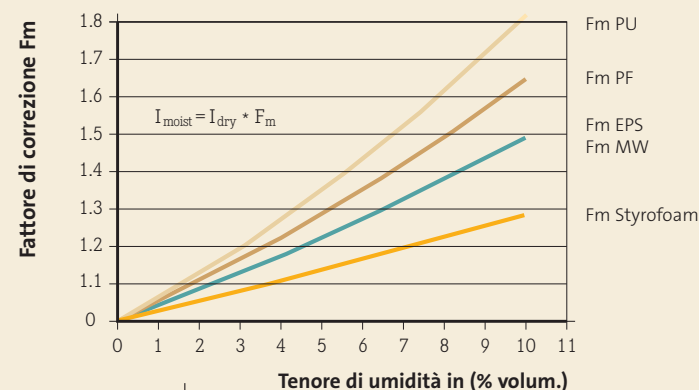
Serie

Optional



I notevoli risultati dell'isolamento della nostra scocca, costruita a sandwich alluminio-styrofoam-alluminio nella moderna costruzione, sono insuperabili. La scocca garantisce la massima resistenza alla torsione, ha i valori migliori d'isolamento, senza uso di legno ed è resistente alla corrosione. Per la costruzione di autocaravan, normalmente si trova una composizione di alluminio-schiuma EPS e nella parte interna legno compensato. Il pavimento inferiore generalmente è costruito con pannelli di legno impregnato. Dopo pochi anni, questo tipo di costruzione può avere notevoli problemi che noi sostanzialmente possiamo escludere.

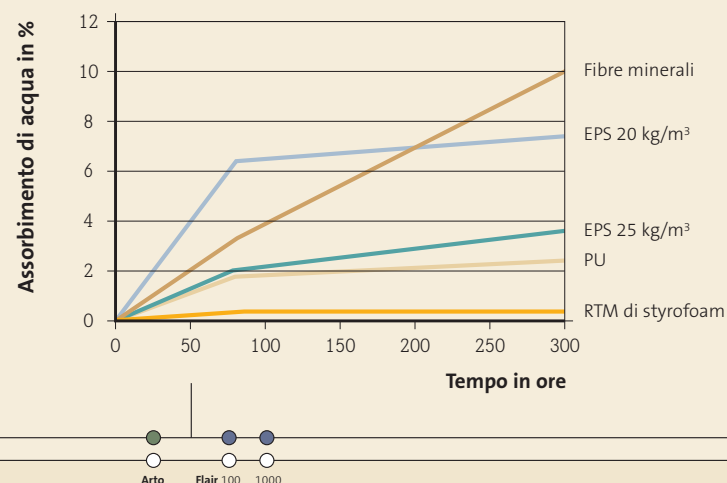
Secondo la normativa EN ISO 10456, il fattore di correzione di umidità F_m per la conducibilità termica dipende dalla quantità di umidità che contiene la schiuma.



Durante questo test della normativa, si applica continuamente una maggior quantità di umidità sui vari materiali. L'alta qualità di un materiale isolante si distingue da un basso fattore correttivo che aumenta lentamente. Più alto è il fattore correttivo, maggiore è l'effetto negativo sulla conducibilità termica e il grado di umidità aumenta.

Risultato: ottima proprietà del materiale

Assorbimento di umidità con immersione, secondo EN 12087

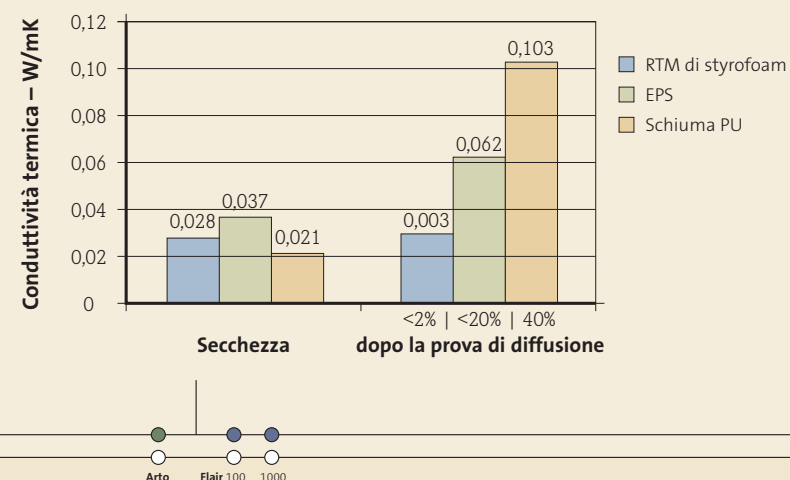


Questo test misura quanta umidità può essere assorbita dai vari materiali. L'alta qualità del materiale isolante si distingue da un assorbimento ridotto dell'umidità. Con la costruzione 2-sided-aluminium difficilmente l'umidità può penetrare all'interno.

Una costruzione con strati di legno cambia la situazione. Anche l'evaporazione e l'asciugatura sono molto influenzanti.

Risultato: ottima protezione di calore.

Conducibilità termica e assorbimento di umidità attraverso la diffusione, secondo EN 12088 (permeabilità)



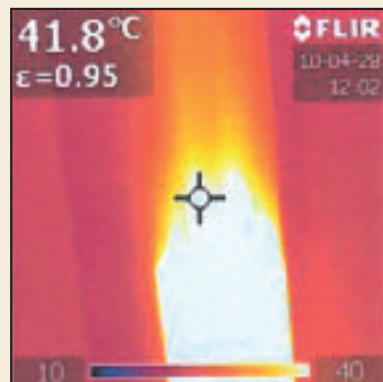
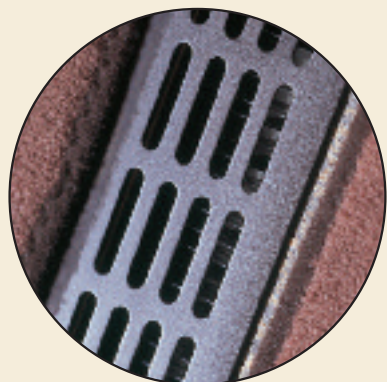
Con questo test i materiali per l'isolamento sono esposti da un lato ad una temperatura bassa (0°C) e dall'altro ad una temperatura molto alta (+50°C) per creare una diffusione di vapore acqueo. In seguito si misura la conducibilità termica del materiale confrontandolo con i valori del materiale in stato asciutto. Styrofoam RTM convince anche dopo il test di diffusione con la sua bassa e stabile conducibilità termica.

Risultato: il migliore per i nostri Liner.

Il concetto del riscaldamento

Per un piacevole calore nel Liner Premium

La camera termica



Concetto uniforme per il riscaldamento

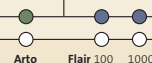
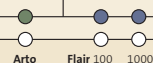
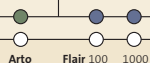


Risultati molto alti nel vano interno



Serie

Optional



Per esempio: il nostro Arto 69 L è stato testato nella camera termica secondo il procedimento DIN (con una temperatura esterna di -20 °C):

- Durante la fase di riscaldamento la temperatura interna prevista è stata raggiunta prima del tempo indicato
- ben il 10% più veloce rispetto a quanto indicato
- 17% in più del delta previsto dalla normativa
- valori fantastici in tutti i campi

Sui nostri modelli si eseguono misurazioni nei singoli punti di calore. Nell'Arto 69 L (immagine in alto) in tutti i punti, le misurazioni hanno raggiunto ottimi risultati e resa del riscaldamento.

Con i radiatori e la distribuzione dell'aria nel doppio pavimento e dietro i mobili anche la zona dell'ingresso per esempio è riscaldata molto bene:

- il freddo esterno viene bloccato dall'isolamento della scocca
- »barriera di calore« nei punti critici

Sia nell'Arto che nel Flair, con bagno compatto, vano bagno o vano toilette – il nostro concetto di riscaldamento raggiunge una temperatura ambientale uniforme e piacevole.

- possibilità molto buone per la regolazione
- ottimale posizione dei radiatori
- eccellente risultato del riscaldamento

Concetto di riscaldamento

Per autocaravan esclusivi

Il nostro concetto di riscaldamento offre tante possibilità per la permanenza nelle regioni fredde e con facilità possono essere eseguite le regolazioni e i provvedimenti.



Con i nostri autocaravan durante il campeggio invernale siete in vantaggio



Arto Flair 100 1000

Il nostro riscaldamento ad acqua calda offre diverse possibilità di regolazione per soddisfare le vostre esigenze. Il circuito per il letto posteriore può essere regolato separatamente e la temperatura desiderata può essere programmata senza problemi – sia d'estate che d'inverno.

Maggior comfort abitativo grazie ad una buona programmazione.

Con un'areazione esemplare L'aria all'interno dei Liner circola nel modo migliore

Circolazione d'aria in tutto l'autocaravan



Serie

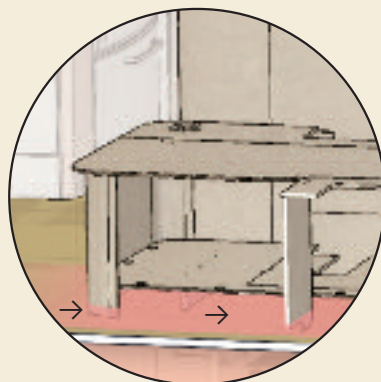
Optional



I radiatori, le bocchette d'aria e l'impianto d'areazione sono regolati tra di loro e danno così la possibilità di raggiungere:

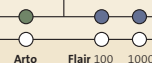
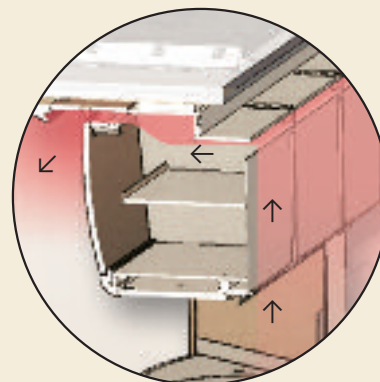
- i risultati migliori per l'impianto clima nell'abitacolo
- un ridotto consumo energetico
- una maggior qualità abitativa e di vita
- una manutenzione facile

Circolazione d'aria molto intelligente



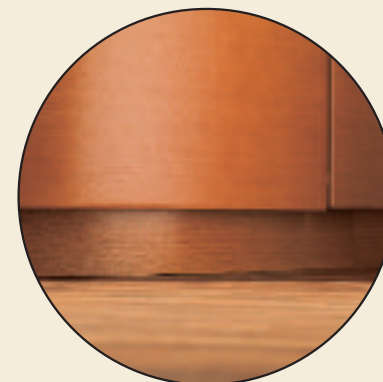
Il divano con doppio pavimento, la circolazione d'aria dietro i mobili pensili con doppia parete e dietro gli schienali dei divani garantiscono una libera funzione del riscaldamento e un efficiente rendimento (vedi anche grafico a destra).

Evita la formazione di condensa



Una libera circolazione dell'aria evita la formazione di condensa all'interno del veicolo:
– nessuna formazione di muffa
– libera circolazione dell'aria (vedi anche il grafico a destra)

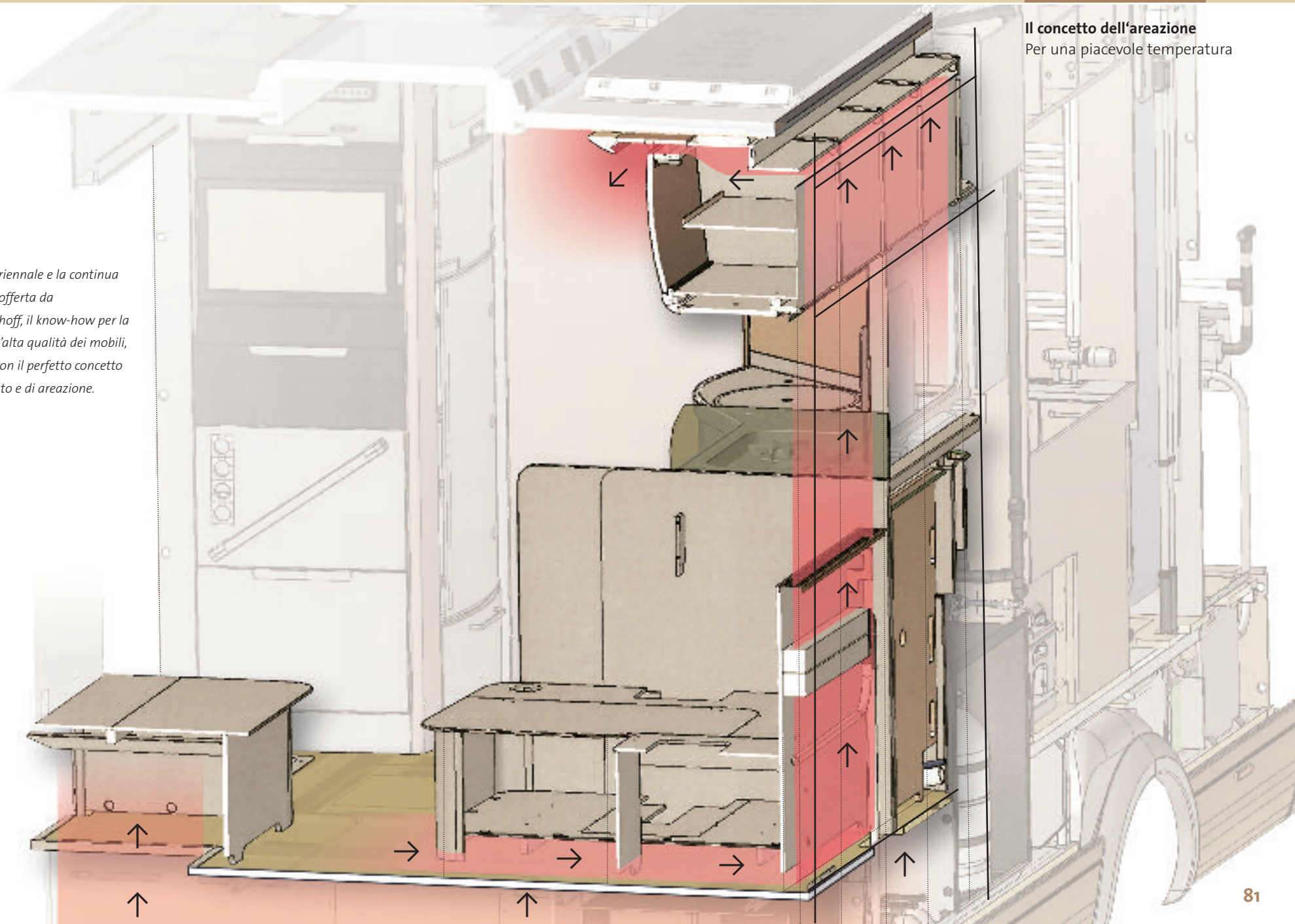
Nessuna possibilità di danneggiamenti



La costruzione particolare e sicura dei mobili pensili, dei pavimenti e dei basamenti:
– gli oggetti carichi non possono ostacolare la circolazione
– in questo modo un danneggiamento delle condutture viene evitato
– si esclude una formazione pericolosa di calore o il pericolo d'incendio

Il concetto dell'areazione
Per una piacevole temperatura

L'esperienza pluriennale e la continua ottimizzazione offerta da Niesmann+Bischoff, il know-how per la costruzione dell'alta qualità dei mobili, si completano con il perfetto concetto del riscaldamento e di areazione.



Avvolgibile anteriore e doppi vetri

Protezione dal sole e isolamento dal freddo

Pratico: l'avvolgibile anteriore elettrico si attiva anche durante il viaggio premendo semplicemente un pulsante. In questo modo tutta la larghezza del vetro panoramico è protetta dal sole.

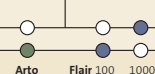
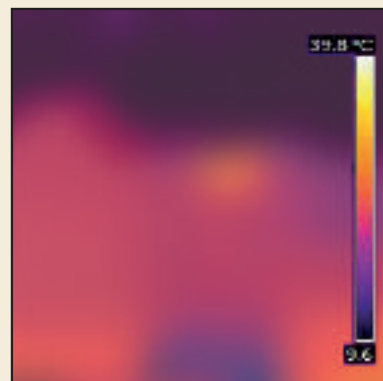
Avvolgibile elettrico anteriore



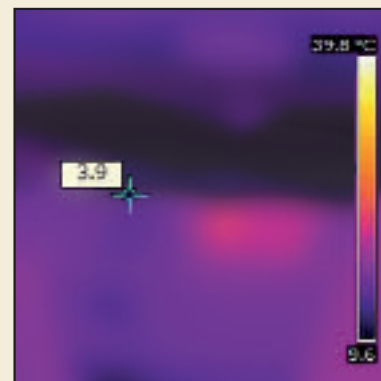
L'avvolgibile anteriore isolato abbassato vi proteggerà di notte non solo da sguardi indiscreti:

- eccellenti valori d'isolamento
- protezione dal freddo e dal caldo
- elettrico e azionabile dall'interno
- notevolmente migliore di qualsiasi soluzione plissettata
- utilizzabile anche come parasole

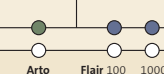
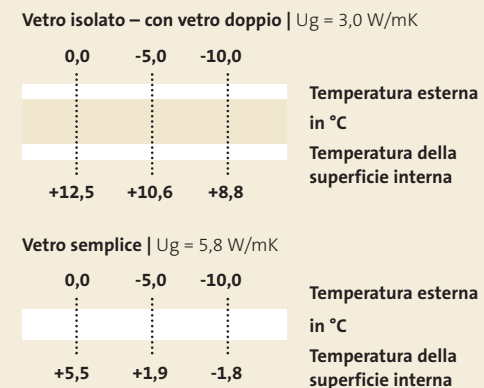
Isolamento del parabrezza: I miglior risultati durante i test



Nella nostra cabina guida il parabrezza è ulteriormente protetto dall'avvolgibile anteriore isolato 14,6 °C



Vetri doppi isolati



Misurazione con oscurante plissettato al posto dell'avvolgibile anteriore (solo 3,9 °C)

Con una temperatura esterna di -10°C e una temperatura interna di +20°C si misura sul lato interno del vetro isolato una temperatura di 8,8°C:

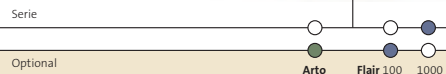
- con un vetro semplice questa temperatura scende fino sotto il punto di congelamento
- migliore di tanti concorrenti

Vetro doppio
ed avvolgibile anteriore





I sedili comfort SKA



Sedile con abbassamento

- senza problemi anche per persone con una statura da 1,52 m
- la regolazione avviene in modo semplice e senza l'uso della forza. Questo vale per tutte le regolazioni

Sedile con innalzamento

- perfetto per persone con una statura fino a ca. 1,96 m, che hanno bisogno di un'altezza confortevole del sedile
- possibilità di regolazione in altezza di 100 mm
- libera circolazione del sangue
- non serve l'uso di un „cuscino”

Sedile estraibile

- Inoltre la seduta si lascia facilmente allungare e offre alle persone con statura alta il massimo comfort durante la guida:
- regolazione individuale ed ergonomica
 - altezza e livello del sedile possono adeguarsi perfettamente alla zona giorno (tavolo/panca) e i sedili si girano di 180 gradi

Il sedile comfort SKA è di serie in tutti i modelli Flair 1000 e disponibile come optional in tutti gli altri modelli Liner. Il nostro sedile comfort è estremamente variabile e si può regolare anche con una sola mano – senza tanta forza – incredibilmente facile.

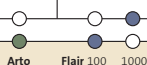
I sedili comfort SKA

Seduta perfetta, regolabile individualmente



Serie

Optional



Regolazione individuale

La posizione più comoda, più ergonomica e più vantaggiosa in tutte le situazioni:

- non serve girarsi
- non serve abbassarsi sul lato
- forma adeguata al corpo
- supporto laterale per curve strette e tornanti

Inclinazione dello schienale

La regolazione dell'inclinazione dello schienale ha scatti brevi e si lascia sganciare con facilità. Inoltre è facilmente regolabile anche quando il tavolo è girato o durante il riposo. L'inclinazione non dipende dalla regolazione dell'altezza.

Seduta inclinata in avanti

Tutti i sedili si lasciano regolare in modo che la seduta s'inclina in avanti:

- perfetto per chi è di bassa statura
- possibilità di regolazione individuale anche quando il sedile è sollevato

Regolazione della posizione di seduta

La giusta distanza dai pedali nella cabina conducente, verso il tavolo della zona giorno e verso la dinette. Si lascia regolare con facilità e in modo confortevole, corrispondendo a tutte le esigenze del proprio corpo e può essere corretto in caso di necessità.



Seduta inclinata verso la parte posteriore

- possibile in tutte le posizioni
- i braccioli si lasciano alzare
- lo schienale può essere inclinato all'indietro o in avanti, in base alle vostre necessità



Schienale pieghevole

- realizzabile in modo semplice e veloce se volete abbassare il letto basculante
- si risparmia spazio anche quando i sedili sono girati



Confrontate questi geniali sedili comfort SKA con i sedili installati nella cabina guida di altri costruttori. Sarete entusiasti.

Il sedile del conducente e del passeggero si girano senza ostacoli di 180 gradi

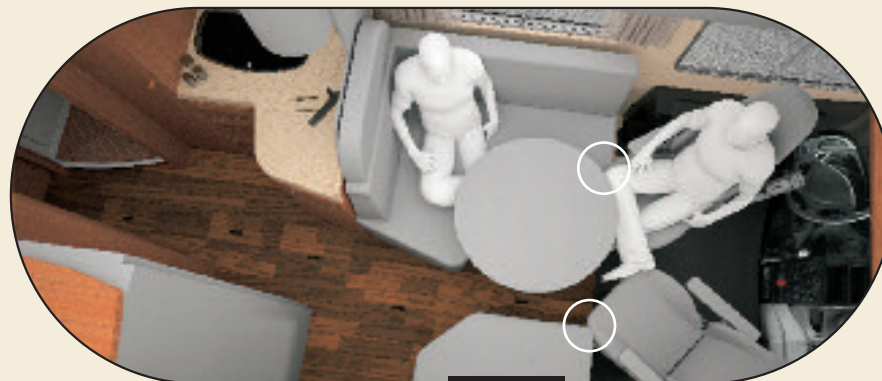
Anche nel nuovo Flair 100:
ottima visuale panoramica
e posizione di seduta



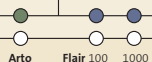
Godersi il relax



Il confronto diretto con i modelli
di tanti altri costruttori è convincente



Serie



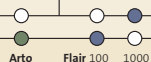
Optional

Arto Flair 100 1000

In tutti i modelli convince la disposizione e l'ergonomia quanto la libera visuale. Qui la posizione di seduta, l'altezza, la tecnica innovativa e la visuale sono conciliate tra loro.

I meravigliosi sedili SKA:

- massimo comfort
 - seduta ottimale
 - possibilità di adattamento flessibile
 - girevoli di 180 gradi
- Optional:
- ulteriori caratteristiche e tessuti a scelta



Arto Flair 100 1000

Nei veicoli di altri costruttori i sedili del conducente e del passeggero si lasciano girare in modo limitato e toccano con i divani. Nell'Arto e nel Flair questa situazione descritta (vedi immagine) sarebbe impensabile, perché i sedili si lasciano girare completamente e diventano, senza ostacoli, parte dell'abitacolo con una visuale aperta. Con Niesmann + Bischoff vivrete nel vero comfort.

Il concetto della seduta confortevole

Con maggior libertà nel movimento

Il modo migliore per guardare la TV in compagnia è potersi rilassare spostando lo schienale indietro (immagine sotto): secondo la necessità, i sedili vengono girati completamente verso la direzione del monitor (180 gradi!) e i piedi possono essere sollevati, la seduta viene portata alla stessa altezza dei divani della zona giorno e lo schienale spostato indietro. Da noi vi potete aspettare un'esperienza unica e rilassarvi in modo ottimale.

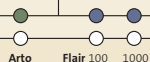


Libertà senza ostacoli significa, che non ci sono poggiatesta che impediscono la visuale e la libertà di movimento non viene diminuita inutilmente – molto semplice

Maggior visuale all'interno con meno ostacoli nell'autocaravan



Serie

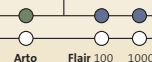
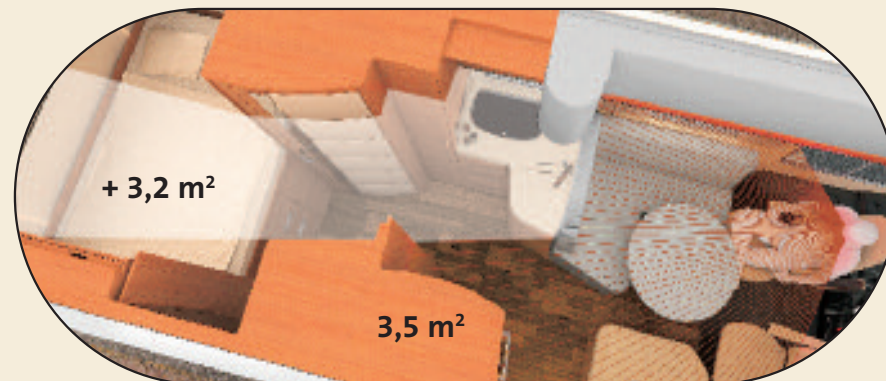


Optional

Parte dell'arredamento e i poggiatesta alti limitano la visuale verso la zona notte, il bagno o la cucina. Lo studio indicato sopra dimostra chiaramente la differenza, confrontando i due principi di costruzioni (immagine a destra).

Il »programma obbligatorio« per tutti i modelli:
– visuale libera
– massima libertà nei movimenti
– i miglior presupposti per la trasparenza e la comunicazione in un autocaravan
– struttura telescopica per le cinture di sicurezza

La visuale resta sempre libera:
il principio dei Liner della Niesmann+Bischoff



Lo studio dimostra come la qualità di vita in un autocaravan corto può essere notevolmente migliorata, se le barriere che riducono la visuale vanno eliminate sia di giorno che di notte e questo in tutti i modelli e con tutte le piante. Questo significa in modo concreto che una persona seduta sul sedile del conducente ha quasi il doppio della visuale.

Visuale aperta
Vista senza ostacoli

Con la stessa disposizione interna in altri modelli la visuale è ridotta e la visione all'interno ostacolata dai particolari dell'arredamento del quasi 50%. Diverso da Niesmann+Bischoff: diamo tanta importanza agli spazi e alla libertà di movimento. Si vede.



Pratiche cucine

Nei nostri Liner di prima classe

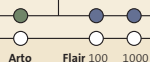
Cucinare e preparare creazioni culinarie non sono solo una questione di ingredienti e di spezie, ma anche la capacità individuale del vostro gusto personale. I nostri »Chef« amano la buona cucina e creano basi pratiche.

Il concetto della cucina orientata verso il cliente



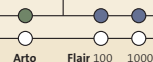
Serie

Optional



- Robusto piano lavoro che dura nel tempo:
- ergonomia ottimale
 - semplice da pulire
 - superfici resistenti
 - igienico (qui non può penetrare umidità)
 - utilizzabile in modo universale

Cestelli geniali



- Cassetti robusti e spaziosi, molto confortevoli:
- standard casalingo
 - produzione robusta
 - ottimizzazione nell'uso

Chiusura con meccanismo a frizione



- Come a casa vostra, i cassetti chiudono lentamente grazie al meccanismo a frizione:
- chiusura lenta
 - massimo comfort
 - larghe maniglie in metallo

Chiusura centralizzata



- La chiusura centralizzata garantisce con un movimento una guida sicura e il trasporto di piatti e stoviglie:
- viaggiare senza problemi
 - maggior divertimento durante la guida senza il rischio che i cassetti si possano aprire



Il più grande vano bagno della sua classe: richiesta all'ufficio brevetti per il «modello di utilità»

ca. 0,62 m²



ca. 0,33 m²



Bagno Wellness
con toilette a scomparsa



Serie



p.e. Arto 64 GL

Optional

In alcuni modelli Arto potete trovare probabilmente la doccia più grande di tutto il settore:

- con quasi 0,62 m² è grande quasi il doppio delle docce comuni (vedi sopra: 0,33 m²)
- veramente tanto spazio di movimento per braccia, piedi e gomiti
- porta che chiude verso la doccia
- secondo della necessità la toilette può essere usata come sedile per la vostra preparazione quotidiana o la pedicure
- piatto doccia in vetroresina antirottura
- rubinetterie moderne

Questi modelli Arto hanno una toilette a scomparsa
con richiesta fatta presso l'ufficio brevetti:

- secondo la necessità può essere usata in doccia
- facile spostamento: si apre e si chiude con una maniglia

Secondo uno studio i nostri architetti hanno creato la prima impressione che può avere una persona in un vano bagno di ca. 1,8 m² – questo in un Liner a partire da 6,50 m.

Pratico e semplice da usare



La toilette a scomparsa per la sua grande richiesta si trova in tanti modelli Arto:
– la toilette a secondo la necessità si sposta nel garage
– comfort unico, funzionalità protetta:
noi realizziamo le nostre idee



Il bagno compatto più intelligente della sua classe: **bagno multifunzionale con lavandino scorrevole**

ca. 0,38 m²



ca. 0,33 m²



Noi realizziamo
le buone idee



Serie



Optional

p.e. Arto 74 EK

Il raggio bianco interno dimostra lo spazio e la libertà di movimento in una classica cabina doccia.

A noi questo non basta. Niesmann+Bischoff ha dunque, prendiamo l'esempio dell'Arto 69 E, ingrandito questa zona:

- notevolmente più spazio per farsi la doccia (0,38 m²)
- soluzione multifunzionale
- robusto piatto doccia in vetroresina e moderne rubinetterie

Uno studio sulla funzionalità ha dimostrato l'abbinamento innovativo e la flessibilità della rubinetteria del lavandino scorrevole che si lascia spostare in un attimo verso destra, liberando la doccia.

Multifunzionale,
pratico e ampio



Tecnologia geniale e innovazione poco
ingombrante:

1. aprire l'anta a specchiera
2. spostare il lavandino a destra
3. chiudere la doccia

Molto semplice: il bagno comfort si
trasforma in un'ampia zona doccia senza
accessori inutili che potrebbero disturbare.



Bagni Wellness nel Flair:

confortevoli, belli, pratici, intelligenti e molto grandi

Ancora più flair
e tempo per farsi viziare



Serie



Flair 1000

Optional

Il bagno Wellness convince per i suoi
attraenti sanitari:

- lavandino fisso
- ampio mobile con specchio
- illuminazione piacevole
- doccia a pioggia in cristallo
- doccia classica e ripiani
- rubinetteria di alta qualità

Divisori e porta per
il vano bagno e toilette



Cerniere e chiusure
di alta qualità



La sensazione che conoscete da casa vostra:

- cerniere robuste
- maniglie di alta qualità
- ottime serrature
- soluzioni per risparmiare spazio (doppio uso)

Il nuovo Flair,
il nuovo vano bagno



Flair 100

La maggior parte delle aree di sosta offrono colle-
gamenti d'acqua senza riduzione. Chi viaggia con
il suo autocaravan sfrutta dunque volentieri la
propria doccia:

- tanto spazio nella zona della doccia
- piatto doccia in vetroresina antirottura
- gli specchi aumentano ulteriormente lo spazio

La nuova doccia a pioggia della serie 100 degli esclusivi Liner Flair.

Zona Wellness per il riposo e il rilassamento



Nel Flair potete dividere la zona notte posteriore con una robusta porta scorrevole e godervi il vostro riposo, senza essere disturbati.



Più qualità nella costruzione singolare dei mobili

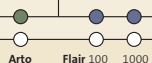
La costruzione dei mobili per l'Arto e il Flair è il risultato di una pluriennale esperienza di competenti operai e una produzione ottimizzata. I nostri tecnici conoscono le richieste dalla propria esperienza e dai viaggi personali e si attengono ad un programma di qualità molto esigente.

Noi usiamo i
migliori componenti



Serie

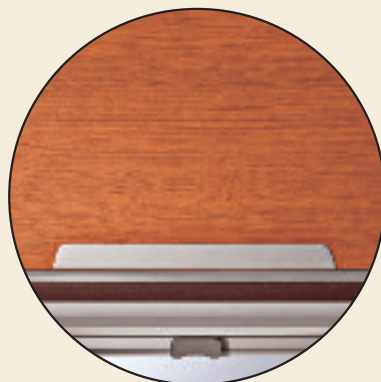
Optional



Per esempio rivestimento decoro mobili, leggero, stabile, con legno stratificato e incollato più volte:

- antitorsione
- alta qualità della superficie
- resistenza

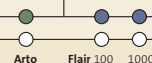
Chiusure push-to-open



La chiusura pratica con il sistema push-to-open per i mobili pensili rende l'apertura, un vero piacere:

- nessun tirare snervante e nessuna difficoltà con pulsanti economici che sporgono
- chiusure resistenti e di alta qualità
- design migliore e maggior funzionalità

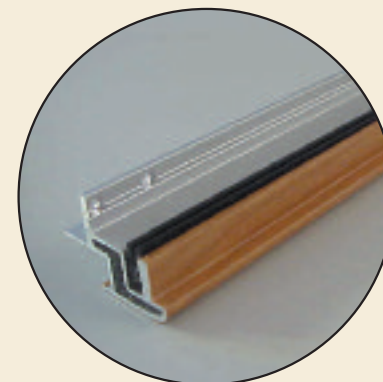
Cerniere di alta qualità



Chiusure con asta in metallo per gli armadi, nessuna chiusura in plastica o serrature scomode sulle superfici delle ante degli armadi:

- nessuna rottura entro breve tempo
- nessun deterioramento o rumore
- chiusura sicura di ante e porte all'interno

Profili con sistema



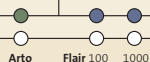
Profili angolari in alluminio di alta qualità:

- molto resistenti
- innovativi e robusti
- maggior stabilità
- meno danneggiamenti
- maggior durata nel tempo

Il concetto di qualità

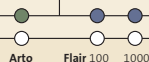
Esemplare costruzione per i mobili nel nostro Liner Premium

Supporti e pistoni



I singoli componenti dei mobili vengono assemblati secondo la moderna tecnologia in modo permanente e la possibilità di eventuali errori durante il montaggio viene quasi completamente eliminata. Grazie ai pistoni, le ante dei mobili si aprono e si chiudono in modo silenzioso e pratico.

Robusto ancoraggio



Assemblaggi robusti e durevoli nel tempo per i componenti dei mobili inferiori, le pareti in alluminio e il rinforzo in alluminio tra parete e tetto:

- costruzione antitorsione dei mobili
- nessuna formazione di ponti termici sui punti di avvitemento
- alta precisione

Sicurezza testata



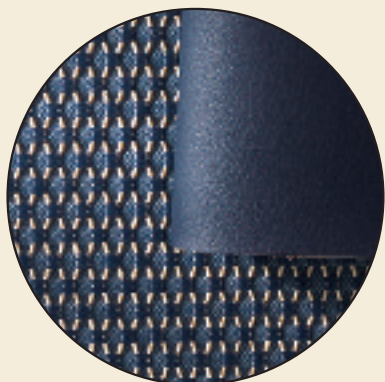
Le cerniere e la minuteria provengono dalla costruzione dei mobili e mantengono quello che promettono:

- test di oltre 60.000 cicli di aperture e chiusure
- cerniere in metallo registrabili in 3 dimensioni
- fornitori controllati (sicurezza qualità)
- controllo costante sulla qualità (controllo qualità)
- lo standard per l'assemblaggio dei mobili è punto di riferimento per gli acquisti

Tappezzerie di alta qualità con valori massimi

I tessuti, la pelle e le tappezzerie non devono avere un cattivo odore. Devono inoltre piacere, permettere di poter inserire altri accessori, durare nel tempo, arricchire l'ambiente, essere piacevoli al tatto e dare la possibilità di abbinare cuscini per decorare l'ambiente: noi abbiamo pensato a tutto questo.

Tanti giri di sfregamento



Serie

Optional



Una scelta di alta qualità:

- almeno 30.000 giri di sfregamento (l'industria dei mobili offre in media ca. 20.000 giri)
- tessuto ad alta resistenza oppure velour
- standard automobilistico, generalmente ha la migliore qualità

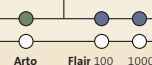
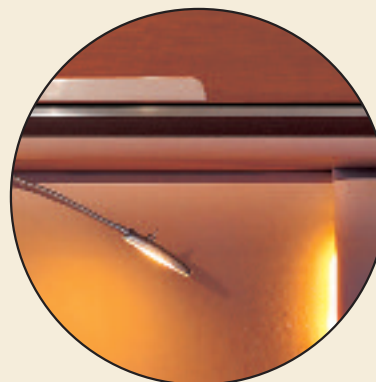
Idrorepellente e di facile pulizia



Vantaggi qualitativi controllabili:

- rivestimento in lattice e in teflon
- facile da pulire
- alto comfort di seduta
- qualità approvata
- massima ergonomia e bassa riduzione di elasticità

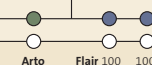
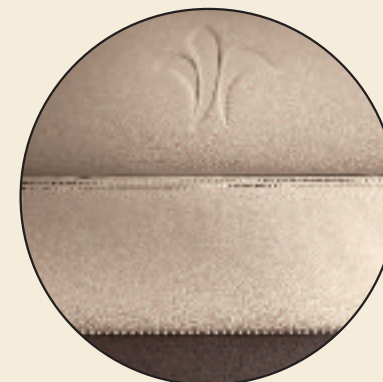
Durata nel tempo



Altissima resistenza alla luce e valore costante anche quando gli autocaravan sono usati:

- basso sbiadimento (luce con fattore 5; l'industria dei mobili generalmente offre un fattore di 3 – 4)
- minima deformazione, lunga durata
- rivestimento pareti e soffitto di alta qualità (isolamento acustico e termico)

Qualità controllata



Noi testiamo tutti i materiali secondo alti standard qualitativi per quanto riguarda la tappezzeria e i materiali. Di questo ne fanno parte: gli sfregamenti, la massima forza di trazione, comportamento al fuoco, la resistenza allo strofinamento, la resistenza di pressione e la protezione antimacchia.

[immagine in alto: Nobile – optional]

Per Arto e Flair

Accessori di serie

COMBINAZIONI IN TESSUTO-ECOPELLE

Azzurro

Bellissimo

Rosso

Accessori optional

VARIANTI IN BI-COLOR

Terrafina

Acquanda

VARIANTE IN ALCANTARA BI-COLOR

Palazzo

ACCESSORI IN ESCLUSIVA PELLE

Classico

Excelsa

Nobile



Il miglior comfort per il vostro riposo: letti con doghe e rete a molla – Froli

Sistema letto certificato
per reti a molle



Serie



Optional

La salute ha l'assoluta priorità:

- evita lo schiacciamento delle vertebre (componenti ortopedici)
- elasticità flettente con adeguamento al corpo durante il riposo
- elementi a molle riciclabili al 100%
- certificato secondo »Ökotex 100«
- »sicurezza testata« (LGA)
- esperienza pluriennale

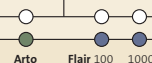
Per la vostra salute:
il test degli esperti



Reisemobil International nella sua uscita dell'11.2010 ha testato i sistemi dei letti e ha evidenziato i seguenti importanti criteri:

- buona areazione attraverso la struttura dei letti
- alta elasticità delle molle
- buona traspirazione
- rivestimento materasso lavabile
- molle ergonomiche che si adeguano alla forma del corpo (esempio: Froli)

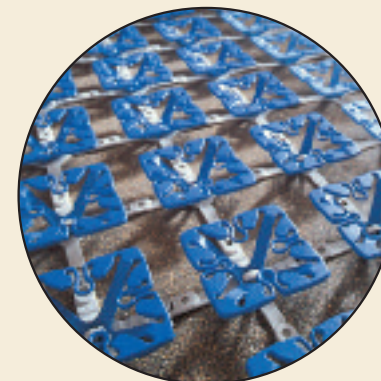
Ottimo riposo
con il sigillo di qualità



La giusta posizione del corpo e della colonna vertebrale sono fondamentali durante il riposo:

- i dischi vertebrali possono rigenerare
- buona circolazione del sangue alle estremità
- nessuna tensione nella nuca o nei muscoli della schiena
- rinforzi ergonomici
- sonno riposante

Sistemi per i letti – Froli:
il nostro numero 1 in assoluto



Abbinando un buon sistema ammortizzante, come il sistema a molle della Froli, con un materasso a schiuma che porta un peso di almeno 40 kg/m² e composto da fibre climatizzate che respingono l'umidità, si direbbe che il nostro sistema per i letti Froli è perfetto!

Il comfort per i letti

I nostri sistemi per i letti – Froli



Se volete confrontare il comfort dei nostri letti e l'offerta che trovate in altri autocaravan, allora dovete testare personalmente i sistemi sui nostri mezzi.

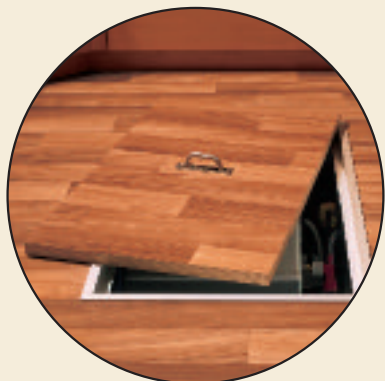
Noi diamo tanta importanza alla salute dei nostri clienti e per questo offriamo il miglior sistema di riposo.

*La prevenzione per una **»schiena sana«** controllata e certificata in cooperazione con l'associazione medica ed industriale, controlla le soluzioni per soddisfare le nostre esigenze e rilascia al termine il sigillo di qualità AGR. Questo certificato ha ottenuto il risultato:*

»molto buono«

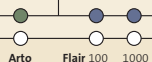
I nostri Liner non hanno solo il miglior concetto per il doppio pavimento e le aperture ...

Pratico accesso dall'abitacolo



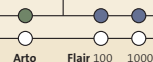
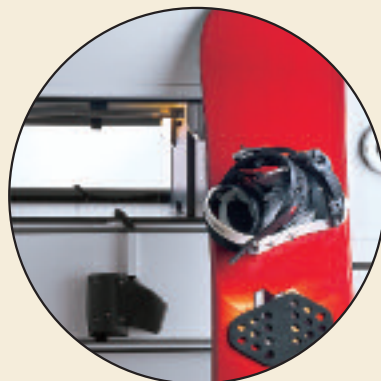
Serie

Optional



Le botole nel pavimento all'interno dei veicoli hanno maniglie a scomparsa e fanno parte del programma standard dei Liner e sfruttano tutti i vantaggi del doppio pavimento, nel quale anche i serbatoi e le batterie sono sistemati e fissati in modo sicuro tra i montanti e il telaio in alluminio.

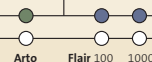
Portelloni
completamente isolati



Tutti i portelloni dei gavoni sono costruiti nello stesso materiale delle nostre pareti:

- 2-sided-aluminium
- isolamento schiuma styrofoam RTM
- uso semplice

Montaggio sicuro
delle apparecchiature



Nel doppio pavimento e nel garage possono essere installate senza problemi sensibili apparecchiature tecniche e posati i cavi:

- buona areazione e riscaldamento
- protezione da sporco e da danneggiamenti esterni
- buon isolamento dal freddo e dall'acqua
- possibilità di allarme centralizzato

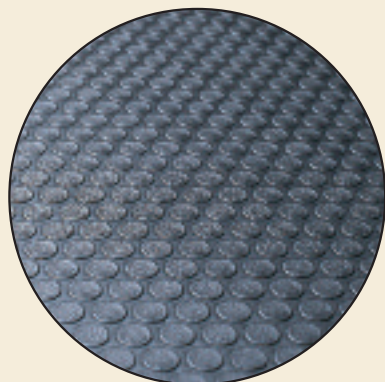
Vano centralizzato
con la qualità Liner



Il vano centralizzato per il rifornimento utenze e scarichi viene installato esclusivamente sul lato del conducente:

- non si formano cattivi odori
- niente scarichi nella zona dell'ingresso
- facile accesso ai pozzetti
- scarico centralizzato e protezione antigelo
- niente pompe ad immersione, ma moderno sistema d'acqua a pressione

Sicuro rivestimento antiscivolo e maggior isolamento



Arto Flair 100 1000

Il garage molto ampio completa la struttura inferiore:

- illuminazione del vano interno
- alternativa sicura al posto della lastra goffrata
- alta qualità di artigianato
- diminuzione di rumori
- ribassato, facilmente da caricare



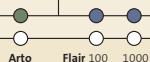
La qualità della casa Niesmann+Bischoff: per i momenti più belli nella vita

Il training di sicurezza su strada al Nürburgring. Qui i nostri Liner nel 2011 sono stati controllati a fondo e hanno ottenuto eccellenti risultati dimostrando che il blocco ammortizzante, il particolare tipo di costruzione, i componenti della scocca e dei mobili sono così unici e non creano nessun tipo di rumore. La prova sulla Nordschleife a 160 km/h con un team professionale e i piloti esperti ha entusiasmato molto.

Test sulla stabilità: in forma per la costruzione in serie



Serie

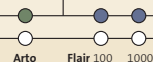
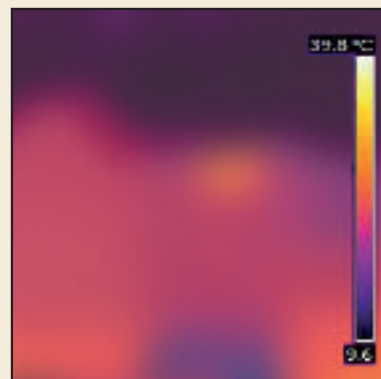


Optional

Prima che un Liner venga costruito in serie i nostri autocaravan devono superare almeno 100 giri su un percorso di test:

- carico estremo, esigenze massime
- »percorso sinusoidale« (oscillazioni)
- »blocco belga« controllo delle caratteristiche degli ammortizzatori e la resistenza
- »tratto bagnato«, buche e onde per i controlli delle vibrazioni

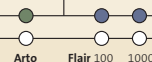
Camera termica, percorso per i test e controllo di tenuta su strada



Prima di entrare nella produzione di serie i nostri veicoli vengono, per esempio testati nella camera termica in Svezia, collaudati su pista di prova esterna e sottoposti a complessi controlli di tenuta su strada:

- i migliori risultati per i nostri »partecipanti«
- tecnica perfetta

Noi non lasciamo niente al caso



Anche sul proprio percorso in fabbrica controlliamo il comportamento della guida:

- buche e ostacoli servono per valutare la rigidità di torsione
- differenti tratti, rampe e ciottolato

Controlli infiltrazioni e controllo finale



Ogni Liner è controllato accuratamente da un team di specialisti:

- 140 sono i punti che vanno controllati (elenco di controllo)
- dalla costruzione dei mobili e dei portelloni fino alle pareti esterne
- controllo del design e delle superfici sigillate
- controllo funzionamenti, controllo infiltrazione e controllo finale



Comfort, comfort, comfort: piena soddisfazione

Qualità per i suoi prodotti



Serie

Optional

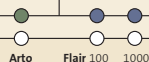


Best Practice nei motorhomes – questa è la nostra filosofia durante lo sviluppo e la produzione dei Liner così attrattivi:

- acquistiamo materiale di prima qualità
- sviluppiamo concetti importanti
- abbiamo tanta esperienza
- eseguiamo controlli d'alta qualità

Il fascino dei Liner

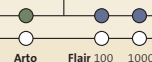
Innovazione per la tecnologia esemplare



Già con la pianificazione inizia il processo per un costante miglioramento, per esempio, l'uso di LED in tutti i nuovi autocaravan:

- solo il 10% di consumo di corrente, rispetto alla luce tradizionale
- lunga durata
- non emana calore

Design per i modelli più belli



Dal nostro punto di vista i nuovi Liner attualmente non possono essere copiati e corrispondono alla loro ottima fama:

- premiazione per il design
- creazioni orientati verso la clientela
- concentrazioni verso i migliori modelli
- ottimo rapporto prezzo-qualità

Made in Germany: per i momenti più belli nella vita



Niesmann+Bischoff si concentra da più di 30 anni sulla creazione di Liner esclusivi e li produce da sempre nella sua fucina delle idee a Polch. Di questo siamo orgogliosi e i nostri clienti stimano il nostro lavoro.

Non importa se Arto o Flair: i nostri Liner Premium nella loro classe sono molto richiesti e si possono avere ad un costo inferiore di quello che pensate.





Vi auguriamo buon viaggio

e siamo lieti di ricevere la Vostra visita a Polch oppure presso uno dei Vostri consulenti personali in tutta Europa.



Informazioni importanti

Si riserva il diritto di eventuali errori e/o variazioni. Dopo la stampa [07.2011] possono essere modificati i modelli, i prodotti, le piante, i dati tecnici, gli accessori ecc.
Le illustrazioni possono avere optional e/o accessori che non fanno parte degli accessori di serie del programma Niesmann+Bischoff. Si possono verificare divergenze nei colori e nelle immagini dovuti alla stampa o per motivi tecnici di produzione.

**NIESMANN
+ BISCHOFF**



Editore

Niesmann+Bischoff GmbH
Clou-Straße 1 | 56751 Polch
Telefono: +49 2654 933 - 0
Telefax: +49 2654 933 - 100
info@niesmann-bischoff.com

www.niesmann-bischoff.com

Concezione + creazione

UNIQ Kommunikationsdesign

90547 Stein

Realizzazione

UNIQ Werbeagentur

www.uniq.de